工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七
　　　　七二三四九二七
營業部：七三九三零七
　　　　七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二二八二
總編輯：七二七二六
經理室：七二七二一
中區辦事處：二二五四九八
　　　　　　二弍一二三五
電報掛號二零七五五　郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫

中電數百工人警告式停工
供電未受影響

【本報訊】數百名中華電力公司職工，由於昨日在勞工處經六小時談判後，未獲協議，今晨分別在紅磡鶴園發電廠及青衣發電廠內進行四小時「警告式停工」。幸至截稿時止，並未發生任何意外事件。由於今晨該公司職工停工，祇屬局部性，祇限上述兩廠日班修理及建設部工人，而總電廠三班制工人，則照常工作，故此，對九龍及新界之電力供給並未受到影響。

該次停工行動，於今晨八時開始，上述兩廠參加停工之工人，今晨返廠後，即在廠內靜坐，並在墻上張貼標語，大都指責資方漠視工人，其中一張特別惹人注意者為「公司賺大錢，不顧工人生活！」

據參加停工之工人今晨向記者表示：他們此次停工，只是向資方作警告式的表示，由於顧及九龍及新界廣大市民之不便，故只由今晨八時起至十二時止。

該公司自由工會一發言人今晨表示：他們於今晨曾向資方要求更換四名資方代表。此由於昨日參與談判的資方代表，似乎未夠份量作出決定。但迄本報截稿時止，仍未獲進一步有關資方的答覆。

工人特別強調：如果資方在他們這次行動之後，仍無任何令勞方滿意的表示，三千餘名工人將會進行較大而整體性的停工。

中華電力公司發言人今晨就部份工人停工事件向記者表示：九龍及新界區今晨之電力供應照常，至於其他，則無可奉告。

據中華電力公司自由工會一發言人今晨透露：為顧全大局起見，工人代表仍接納勞工處方面之按排，於今日下午二時半，再度前往勞工處何文田辦事處進行談判。勞工處勞資關係組今晨仍盡力斡旋該勞資糾紛，並且奔走於勞資之間安排今午之會談，該處發言人今晨表示：希望該公司勞資雙方，能在今午之會談中獲致協議。

中電工人在廠內停工靜坐抗議，並在門外貼滿標語（下）。上圖為廠內部份罷工工人。（本報記者呂智明攝）

工人要求繼續談判
勞工處亦極力斡旋
勞資今午再度協商

據悉：該公司工人代表，於昨日上午十時，在勞工處人員安排下，前往勞工處何文田辦事處與資方代表進行談判，但由於資方代表，對勞方要求，始終無誠意接納，因此，直至昨日下午五時許，仍無結果，而宣告散會，但勞工處人員仍力邀雙方今日再往談判，勞方代表當時曾予以答應，但資方則不置可否，因此，今日之會，資方是否有人到場，仍成問題。

工人代表在談判未有結果後，立即通知其他工人，於昨晚七時許，在工會內召開緊急大會，當時與會部份工人，以資方斷然拒絕，羣情洶湧，部份工人曾力主立即採取全面性行動，實行停工，在經過近兩小時的激烈爭論後，工人們即以大局為重，作先行於今日上午八時至十二時，紅磡及青衣兩廠工人約七百人，先後停工四小時靜坐抗議的決議，看資方是否有反應再採取進一步行動。

在較早期間，該公司一位負責人員透露：該公司對工人薪金問題，每年例必於年初檢討一次，今年早以加以調整，所以要再度調整，須俟明年。

據悉：中華電力公司自由工會向資方要求加薪的最後通牒的限期，是在前日下午五時，惟由於資方未有切實答覆，致自由工會在前晚七時許在紅磡蕪湖街其會所內舉行會議，商討應否立即採取行動。結果經過一番劇烈爭論後，終於通過接受勞工處的安排，在昨晨十時半在勞工處何文田辦事處與資方代表商討解決的辦法。並同時決定將最後期限延長二十四小時，即自昨日凌晨零時起，延至今日凌晨零時止。

戴麟趾今日會晤
下任港督麥理浩

【倫敦八日路透社電】官方人士今日說：香港總督戴麟趾爵士，將於明日在這裡與其繼任人麥理浩會晤。

戴麟趾爵士於星期五抵達後，已在南海岸多塞特郡的故鄉寓邸中休憩。預料他將在這裡的香港政府辦事處與後任總督麥理浩會談時，與其商談有關香港的各項事務。

他並將在外交與英聯邦事務部有所討論，而後在英國消遣若干假期，他定於七月二日返香港。

元朗嚴重車禍 六名男子負傷

【本報訊】新界元朗地區昨日發生一宗嚴重交通意外，六名男子受傷，被送往醫院救治。

據悉：新界元朗八鄉公路近凌雲寺附近，昨晚十一時許，一輛載有六名年約二十至廿七歲男子之私家車，駛經上述地點，不知如何突然失去控制，跌落約十五呎深之山坡，車毀人傷，結果六名男子均告受傷。事後被送往九龍伊莉沙白醫院留醫。警方現進行調查此案中。

珠聯璧合

美國總統尼克遜的女公子特麗西亞及其未婚夫柯克斯，於六月八日在他們將於六月十二日舉行結婚那個玫瑰花園附近的總統府門外，緊握雙手，為狀至為親暱。這幅圖片，是由白宮發表的。（合衆社）

澳洲男子藏毒 認罪罰款千元

【本報訊】一名澳籍男子，被控在六月二日藏有毒品，今晨在中央法庭提訊，被告認罪，結果法官宣判被告罰款一千元。

該被告男子R．M．比勒，二十三歲，持澳洲護照，為旅行社股東，住堅道明愛酒店九一九號A房。被控在上述地址非法藏有兩罐毒品。第一罐有兩小包：一包為十七點五公分大麻，第二包為零點五六公分大麻；另一罐有零點一公分大麻。被告認罪，並向法官求情說知道該事是愚蠢行為，並以後不再犯。

案情透露：在六月二日晚上十一時，警方根據線報前往上述地址，警方搜查被告有沒有毒品，被告取出兩罐，警方再在房中搜出一些大麻種子，被告認該大麻種子為另一美籍人所有，現以離港，被告三個半月前來港為一旅行社股東月入二千多元。法官聆案後乃宜判如上。

負債販管隊員 當局願意代償
原因為免影響聲譽

【本報訊】小販管理隊人員已獲通知，可將其負債情況報告主管，俾設法助其解決困難。小販管理隊負責當局在通告中指出：各隊員如有負債，應於本月十五日前，作清楚而坦率之聲明，彼等之報告將視作秘密，決不洩露。

主管方面表示：隊員如欠債，勢將影響其執行職務之表現，及該隊聲譽，隊方希望根據所得報告，設法相助。

隊方表示：最少有二十名隊員負有不同程度之債務。通告要求將數目報告，及向何處借債。

有人指摘：若干小販管理隊員下班時亦營小販，而許多債主為小販。但小販管理當局表示：彼等對此並無所知。

當局又否認有等副督察學歷不足之說，謂所有應徵者均中學畢業及戊級水平；或以上。一經錄用，又須在警校受訓六個月。

但該隊目前仍然人手不足，全隊祇有三百六十一人，尚有空缺一百七十名。據了解，徵募困難之原因，係工作環境不佳及職務本質不愉快。

鬧市命案兩被告還押

【本報訊】兩名青年涉嫌與上週末中區鬧市白晝兇殺案有關，今晨再度在裁判署提堂。控方今晨仍請准押後七日，以便繼續偵查。兩名被告還押監房候審。

寶石公司老闆被控 偷取別家公司玉石

【本報訊】一名寶石公司東主，涉嫌偷去別家公司一批紅寶石及玉塊，今晨在中央裁判署提堂，被告不認罪，法官諭把案押至六月廿三日再審，並准被告以五千元現金担保外出候審。

該名男子名徐福祥，卅一歲，住尖沙咀大厦，為徐氏寶石公司東主。被控五項罪名：㈠本年一月廿二日至五月卅一日，偷去一家寶石公司二百四十四粒紅寶石，共重五十六點三七卡；㈡五月五日至五月卅一日，偷去一述公司紅寶石兩粒共重二二．三卡，一粒重五．三五卡，另一粒則重三四．六卡；㈢三月三日至五月卅一日，偷去緬甸寶石公司一批紅寶石及玉塊；㈣三月十三日至五有三十一日，偷去緬甸寶石公司二塊玉，一重二．三三卡，另一則重一．五七卡；三月十九日至五月卅一日，偷去緬甸公司一塊玉，重一七．二九卡。法官聆訊，宣諭如上。

澳警拘三男子 懷疑助人逃獄

【本報訊】澳門司法處昨日透露：澳門警方現時已把三名男子暫時扣押，他們涉嫌於上月廿六日協助六名囚犯越獄。警方人員仍繼續調查另外其他與此宗澳門歷史上最大的一次逃獄案有關的人士。

該六名囚犯已於較早時間被警方尋獲。其中兩名是於越獄後四十八小時內被警察捉回。另外四名則於本週一晚被司法處探員發現匿藏在白鴿巢公園附近一空屋內。

當時該四名越獄犯曾企圖以匕首及小刀拒捕，但其後警方們向天花板放了六槍以示警告，越獄犯始俯首就捕。

今晨在地方法院為毒馬案上庭作證的兩名練馬師皮羅托夫（右）及蘇芬諾夫（左）。（本報記者韋志廣攝）

工廠會計遇劫 失欵近五千元

【本報訊】一名工廠會計職員昨晚深夜在九龍荃灣地區一間工廠的樓梯間，被劫匪截劫，結果損失近五千元現欵。

據悉：一名三十七歲工廠會計員，昨晚十一時左右，在荃灣德士古路一八八號該廠三樓梯間，正欲將帳目帶上帳房之際，被兩名手執剃刀仔，以膠袋蒙面之男子挾持，並劫去該職員之錢袋總值四千九百七十三元現欵後逃去。事主幸無受傷，後報警，現警方正在調查此案中。

毒馬案兩練馬師 出庭講述馬房事

【本報訊】騎師彭利來、馬伕及無牌醫生等六名男子，被控串謀毒馬案，今晨繼續在維多利亞地方法院聆訊。馬會兩名練馬師皮羅托夫及蘇芬諾夫均有到庭。

今晨繼由練馬師皮羅托夫出庭，接受首席律師李俊驥盤問有關馬房內之情形及其設備。證人說：以前馬房一切俱由馬房主任羅利負責管理，現時則由馬會司理鮑愛克兼任，馬房自從安全措施嚴厲執行後，對於任何可疑人物俱不准進入馬房，就算在馬房附近徘徊，要請其離開，就算馬伕、馬主及騎師，俱必需在規定時間，始能進入。此外，馬會職員亦可進入，助手及副手是隨時可以進入的，在他當值時間，經常巡邏。故任何人行近都會見到。

大律師問，你說電腳質素並不很多，健康亦不甚佳，是否不善跑爛路？

答：不同意，記得在一次爛路中晨操，表現良好。

問：此馬不是兩次在好地跑第三，而在爛路却跑第九？在六九至七零年馬季四月四日復活節大賽第二天第七場，由施露華出策跑六化郎，當時快地，試過跑第一？

答：雖然如此，記得此馬身居第四班時，在軟地出賽六化郎，曾跑出一分十九秒之好時間。

案至本報截稿時止，仍在聆訊中。

午後晴熱

【本報訊】天文台預測今日午間天氣：吹和緩至疾勁南風。晨間有零散驟雨，下午有陽光，午間最高溫度約為攝氏卅二度。

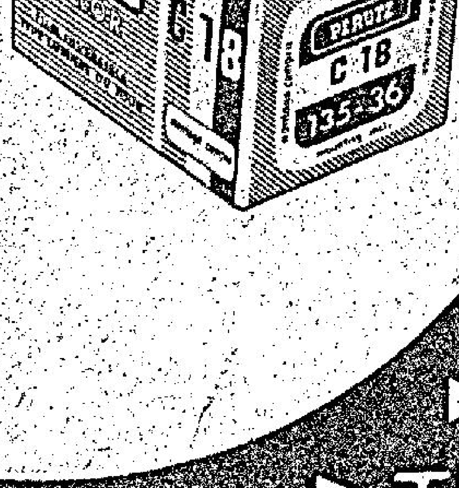
今晨十時，天文台錄得室外氣溫為廿九度，濕度為百分之七十九。

小評 過當的懲罰

一個十八歲的小學教師兼級主任，用木尺摑打一個七歲學童的面頰四下，致雙頰紅腫，引起家長不滿，送院驗傷後，由警方提出控訴，教師指出學生頑皮，亦承認「一時意氣」。法官認為處罰過份，判罰欵二百元，並留案底。

教師不能鞭打學生，祇有校長才有權向學生施用體罰，而且不能施諸女學童，這是教育法令上的規定。作為一個教師，自當明瞭，而且應該遵守。過去教師鞭打學生之事，叠有發生，其執行過當，意氣用事之處，顯而易見。雖然頑劣兒童，管教不易，甚至一犯再犯，置校規及功課於不顧，但年少無知，負責管教之人祇有以循循善誘，誨人不倦精神，感化勸導，以求納於正軌。如果倘因細故，或無心之失，動輒施行體罰，甚至向學生摑打，不祇不配為人師表，抑亦有違教育法令，這都是令人浩歎之事。

我們無意為頑劣兒童辯護，但過當的懲罰，也違背有教無類的教育精神，希望負有教導責任的教師，三思而後行。

綠盒紅線
普魯士 彩色菲林
■品質好
■彩色美
■拍攝易


冲印服務
在港設廠冲洗
起貨快・品質高
▶超八糎電影菲林
▶負影底片菲林（印照片用）
▶正影幻燈片菲林
總經銷：
天然有限公司
港九十四家營業分行有售兼冲印服務
電話：H-237114

印報機及附屬機器出售

本報因已改用最新柯式機印刷，原有大型德國製輪轉印報機（一部及附屬機器（壓版機一部，烘版機兩部，鑄版機兩部，車版機四部，刮版機兩部），均擬廉價急售，有意承購者請函本報經理部洽商。

工商日報有限公司啓

安全旅運社舉辦
暑假遊覽團　新編節目 豪華享受
台灣
九天豪華團　每逢（星期六）出發
暑期十天特價團　七月廿八日　八月一日
八天暑期酬賓團　七月卅一日　八月四・十五日
日本
十天本洲聯遊團　六月廿六日　七月廿四日　八月七日
泰馬星 十天 聯遊　七月四・廿四日　八月七・十五日
參加台灣暑期特價團及日本酬賓團日前報名至擁現僅有少數空額請早定位。
「歡迎持有入台證者參加・另有特價優待」
社址：香港中環德己立街業豐大厦二〇八室（電梯按2字即娛樂戲院後面）：H222822 H222300

快樂旅行社主辦
暑期台灣觀光團
台灣九天豪華組
出發日期：六月12日，26日　七月17，24，八月7，14，28日
代售各地旅保機票・附設電子影印機服務
代辦台灣出入境證（持有入台證特價優待）
地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大厦一四〇四室（電梯按4字）
電話：H222072—4　H246606

嫁女娶媳親家母的新裝

尼克遜總統長女特麗西亞將於本月十二日在白宮出閣，圖為兩方的女家長當日所穿的禮服設計圖樣。上面的是尼克遜太太的穿着，下面的是她的親家郭克斯太太的穿着。（合衆社）

三師範學生 罷課不罷攷

【本報訊】實行罷課之三間師範學校學生，將於明日結束罷課行動。因葛量洪師範學院通知各生，必須明日回校應試。三校學生會先前曾決定，若校方不允展期考試，則彼等將參加考試。

教育司署發言人稱：學院考試與測驗將如期舉行。學生如無有效理由而不參與此重要活動，將使其考核成績時不及格。

羅富國學院並無考試，但有測驗。大部份學生本週將作最後測驗。柏立基師範本週將舉行口試。葛量洪師範則定明日起大考。

恒生指數遠東指數

恒生香港指數報一四六．八七，比前市之二四四．三三，升二．四八；又遠東指數報……

美共和黨參議員稱
如讓中共入聯合國 大陸人民更受壓迫
沙普預料中止對我支持中共可能進侵

【洛杉磯八日合衆國際社電】美國參議員巴克萊相信，中共之加入聯合國，將「使它對其國人民的壓迫能夠再加緊一點。」

這一位共和國保守派議員說，外交上的承認和聯合國會員席位將提高北平的聲望和有助於它的經濟，而另一方面，美國則「一無所得。」

在非商營電視台節目講話時，巴克萊說，美國有「道義和表面的契約」來繼續支持台灣的中華民國的份子。

他說，許可中共入聯合國安全理事是，可能在例如美國謀求中東和平的局面中，破壞安理會的機能和作用。」

他說，「我們知道中共正在幫助激勵阿剌伯游擊隊活動，因此，我們不欲使中共有否決權。」

與巴克萊一同出現於電視幕者，是退役之前太平洋美軍司令沙普，他預言美國終止其對中華民國之軍事上支持，則將導致中共之進併台灣。

在該電視節目上播映之接見記者影片中，中華民國行政院長嚴家淦向中共挑戰在中國大陸舉行自由選舉。他補充說，中華民國政府願意參加並憑選舉之結果來決定它的成敗機會。

論及美國承認紅色中國之談論日益加增一事件，嚴氏說，「如果美國承認和與中共成立外交關係，這事將是完全放棄美國的國際公平和道義的傳統原則。我決不信美國將會疏遠一位朋友而親暱一個敵人的。」

美可能確定撤軍日期 謀使北越釋放戰俘

【華盛頓八日法新社電】白宮發言人今晚表示，美國可能決定全部美軍撤出南越的日期，來交換北越釋放所有美國戰俘的一種確定承担。

先是，前國防部長克里福發表談話說：他「有理由相信」，美國公開担承於一九七一年十二月卅一日之前從中南半島撤退全部美軍之三十日內，河內將釋放所有美國戰俘。

但白宮拒絕這一個日期，說是聖誕節之前全部撤退未免太快。

白宮發言人齊格勒說：「這一個限期太過匆速，以致使南越人將沒有完全自衞和完全決定其自己前途的機會。」

齊格勒聲明，他的談話必不可認為是美國態度的改變。

他說，美國沒有接到北越態度有任何改變的表示。迄今為止，北越祇是說，如美國確定撤軍日期，則它將準備「討論」戰俘問題而已。齊格勒稱，「對方如有話說，他們可以直接對我們說的。」

齊格勒今晚一再說，由大使布魯斯領導出席巴黎和談之美國代表團已尋求澄清如克里福所報導之所謂河內新態度，但未成功。

齊格勒說，「如果對方的確改變立場，我們願意和他們談判的。不過，看來對方似欲進行一種運動來產生一種有彈性立場的印象，而事實上，他們的態度仍然如以前的堅硬。」

埃及準備接納 為期半年停火

【開羅八日路透社電】埃及總統沙達今日對沿蘇彝士運河的埃及軍說，埃及準備接納一次六個月停火來方便重開運河予航運使用。

沙達說，以色列應該遣與部隊擬聚了兩天的段時期內局部撤出。

他說，當以色列採取此項行動時，埃及將準備延長另一次為期六個月的停火，至此時，以色列應全部撤出佔領區。

他宣稱：如果以色列至那時仍不撤軍的話，埃及軍復有權完全解放佔領區。

他說：埃及軍應越過運河作為重開運河的部份臨時協議。他說，當美國國務卿羅傑士於上月訪問埃及時，他對羅傑士談及這些條件，他說，這些條件是不可以討價還價的。

一件戲服 幾百美元

圖中這襲戲服，定本月八日在洛杉磯拍賣的戲服之中最值錢之一件，它由女星蕙琵雷諾以六百五十美元的高價購得，將放在她的好萊塢博物館中。

紐西蘭希望 派團訪中共

【惠靈吞八日路透社電】紐西蘭總理賀里奧克今日說：紐西蘭希望派遣一個貿易和親善代表團，前往中共區。

他在一項聲明中說，外交部將設法獲知中共當局是否會接納這個代表團。

此間一般相信，這項行動是因反對黨工黨提出派遣這類代表團的要求而引起的。

華航耶加達綫 八月一日開航

【雅加達中央社航訊】中華航空公司業務處副處長卞典在此間說：中華航空公司預定七月廿五日試航耶加達，正式開航定八月一日，屆時，該公司總經理周一塵將率領重要職員前來，並在同一天，在耶加達舉行盛大開航酒會。

中華航空公司開航後，每週飛耶加達兩次，每星期四、日自東京、台北、星加坡到達耶加達，當晚八時自耶加達再度起飛至星加坡，次飛返台北。

二十萬東巴難民 湧入巴拉薩搗亂

【加爾各答八日路透社電】武裝的後備警察於今日被召出動以防止接近飢荒的東巴基斯坦難民與在加爾各答以北十五哩巴拉薩地方的印度居民發生衝突。

雖然更多的國際援助現正開始抵達，以拯救湧入印度約有六百萬的難民，但是這裡仍有政治煽動者在其中活動。

在通常有九萬人口的巴拉薩，現有超過二十萬名的難民於今日湧入該處的學校，辦公室居住，和有些甚至衝入回教寺院內。

難民中多是印度教徒。雖然西孟加拉幾乎是一個印度教的省份，但是在巴拉薩的回教徒在他們的寺院被擾亂時，反應非常激烈。

警察將難民逐出回教寺院和私人住所，但準許他們停留在學校和政府大廈。

【倫敦八日路透社電】英國外相荷姆勳爵今日警告謂：整個東巴基斯坦將在今年較後時面臨一項全面飢荒的威脅。原因是那裡的內戰造成交通中斷和影響稻米的收成。

晚唱 夏灣月

美國記者在台灣 應該被認眞對付

芬蘭首都赫爾辛基，現在十分熱鬧，國際新聞協會在此開幕，會期內有兩項高潮，第一、由美國代表動議開除中華民國會員資格，第二、向李光耀質詢，吊銷先驅報出版執照。

兩大高潮，現在祇餘一項，向李光耀質詢，至於開除中華民國會員資格一案，已經被否決，不獲列入議程。

老夏現在不提各國之報紙佬如何質詢李光耀，及李光耀如何答覆，祇係講吓美國代表之提案。

何以美國代表會提出開除中華民國之會籍，據說，因為于長城兄弟案。

于長城不容於菲律賓政府，被逐出境，但有兩處地方可供選擇，返回中國大陸，或赴台灣，結果于氏兄弟被押送返台，並由中華民國當局起訴。

中華民國處理于長城兄弟案，係由司法審訊，但美國人干涉最力，尤其是美國之毛派報紙，大力指摘中華民國不應扣留于長城兄弟，並判有罪，幾乎要「喝令放人」。

美國有親毛派之報紙，這些報紙，就係支持所謂「鴿派」之政治垃圾，極力鼓勵反越戰，係一貫反對尼克遜政府者，

紙之謬論。

這批走毛澤東路綫，要實現「兩個中國」之美國報紙佬，以為美國有無上權威，佢地開聲，中華民國政府就要聽話，所以于長城案後，佢地竟敢干涉中國之內政，并要左右中國之法庭判案，及至于長城兄弟判罪，佢地認為「唔俾面」，乃有在國際新聞協會提出開除中華民國會員資格一件提案。

美國親毛派報紙佬之荒謬行為，雖然在大會上被否決，但老夏則覺得，中華民國當局，應還對美國駐台灣之新聞機構，記者，要重行檢討其過去之政策是否適當。

過去，中華民國對外國記者，尤其是美國記者，十分尊重，但美國記者，甚多不知自愛，佢地公然對中華民國作不負責任之報導，對中國內政，作毫不客氣之干涉。

老夏主張中華民國對美國之親毛派報紙，採取針鋒相對，以牙還牙之政策。第一步限制美國親毛派報紙之記者入台，其次係限制活動，第三步係驅逐出境。

中華民國當局必須表明，美國記者并非可以在台灣橫行，更冇干涉中國內政之特權，從美國報人在國際新聞協會所表現之立場，中華民國政府便應該重行檢討對美國駐台新聞工作人員的態度。

玫瑰美人

一九七一年度澳洲玫瑰園小姐史蓮奈拿信將於今日來港，作為期一週訪問。

李光耀告知國際報協
為保護國家安全 不惜採嚴厲手段

【赫爾辛基八日合衆國際社電】星加坡總理李光耀業已準備對抗世界新聞協會對他的指責，今天他說，他的所以對報紙採取厳厲手段，只是為了要保護國家的內部安全。他說：「保衞星加坡的安全」是他的責任，並指控某報紙進行一種「奇異的運動」，這種奇異的運動可能在他那小城國家掀起暴動。

按：李氏將在世界新聞協會二十屆大會中發表演說。他曾令兩種報紙停刊，並拘捕了另一報紙的四名負責人員，指控他們進行「黑活動」，包括外國人的投資及從事顚覆。

在他所居的凡古納旅館七樓的隔離套房中，李氏說英文的「星加坡先驅報」將保持停刊，直至政府能確定該報已沒有外國人的投資者在幕後控制。「星加坡先驅報」是本年五月二十八日停刊的，當時政府吊銷了它的牌照。

在有人問及星加坡已有傳說，該處官方業已準備，對該報發出新牌照，藉以鬆弛人們對李氏的抨擊時，李氏說：「似乎我的同仁不致於會那麼做，因為保衞星加坡的完整與安全，是我的責任，也是他們的責任。」

他說：「到了他們與我都滿意，該報紙已沒有外國老板的代表人在內控制的時候，以及到了我們已被確定該報為星加坡人所持有的時候，我們才會考慮發給牌照，在未確定之前，我們決不會發給的。」

但先驅報的前任總編輯黃子芹否認李氏對該報所提出的指責。他說他感覺星加坡政府的吊銷先驅報牌照，祇是為了該報拒絕接受李光耀所發出的社論指示。他說：「星加坡的報紙久已馴良臣報。當總理辦事處打電話給某些報館，叫他們不要發表一個他們所不要的故事時，他們便不敢發表，但我們却拒絕就範，可能李氏懼怕此風一開，將來會不可收拾。」

李氏同時檢討了中文「南洋商報」之事。該報的四名負責人是本年五月二日遭拘捕的。李氏說：「很多時間以來，他們一直在從事一個奇異的運動，其一是誇張中共的成就，其二是着力渲染中文與教育事務，從而挑起社會情緒的火焰。這種行動如果不予以制止的話，可能會造成社會的裂縫，以及其它嚴重後果。」他說：「我想我們有責任去遏制這種事情的發生。」

據世界新聞協會方面的消息，李氏在星期三發表演說後，勢將遭受堅強的質問。該會負責人士以及其他指責李氏的人業已在會議中作出決定，準備對李氏大事攻擊。

世界新聞協會的主席胡仙女士是目前被停刊的先驅報的後台老板之一，因此她是直接牽涉在該事件中的。

李氏今天第一次出行了他所居旅館，他去世界新聞協會大會地點是在赫爾辛基的一個最新式的戲院中。在到達時該會的總幹事梅耶及其他職員都出而迎迓，他也與胡仙女士握了手。他也參加了一個該會為他而設的午膳會，但在該午膳會並未發表演說。

李氏的隨員今日在世界新聞協會的大會中展示李光耀的聲明，指責南洋商報，在報上稱李氏為外「外國的僞君子」和「兩歲的代罪羔羊」。該聲明同時提到了先驅報的財政問題，表示該報在牌照吊銷之前，負債累累。

但擁先驅報的人士否認該聲明的指責。先驅報的前特寫編輯阿特拉許說：「該聲明祇証明了一件事，那便是錯在先驅報的設立。它的遭到困報，只是政府對他所採取的敵對態度——政府取消在先驅登載廣告，並採取其它行動反對我們。」

加拿大反共羣衆 中共「使館」前示威 焚燬毛像及汚腥旗

【渥太華六日中央社電】反共和反毛的加拿大人，今天在渥太華中共「大使館」前示威，焚燬兩張毛澤東像和兩面中共「國旗」。

總部設在多倫多的愛德蒙柏克協會的三十四名代表，今天下午前來渥太華示威，反對中共政權和共產黨。他們舉着標語：「要台灣，不要北平」，「赤色殺人犯滾出去！」。

示威者有兩面中華民國國旗和數面加拿大國旗及其他旗子引導前進。

中共「大使館」設在渥太華市區萊麗安那大樓的第十二層樓內。在示威進行時，中共分子無人露面。

愛德蒙柏克協會的代表們在中共「大使館」前示威了四十分鐘，又在國會所在地示威了十五分鐘。據其發言人說：示威的目的是要表示他們支持中華民國，反對加拿大承認中共政權。他們將于今晚返回多倫多。

新抗生素藥品 治療性病 快過打針

【加拿大．奧特里爾八日美聯社電】雷得力藥廠的職員在星期一宣佈，加拿大是第一個批准使用「米諾仙」(MINOCIN)的國家，它是一種新的抗生素藥品，可以治療性病及其他傳染病，這種藥物只須由醫生指定，便可購得。

雷得力藥廠的經理巴特蘭說：該種藥物是同類藥物中最有效的一種。該藥廠花了十年的時間，和付出七百萬美元的代價而研究成。

他說：現時該藥已經獲得加拿大的食品及藥物管理局批准分配及使用。

雷得力藥廠藥理研究部的史雲尼醫生說：他們正向美國申請批准使用，他表示該種新藥代表了抗生素藥品的一個新紀元。

該藥對於很多細菌傳染病，例如肺炎，氣管、鼻竇炎、腎臟及泌尿系統傳染病，都有特別的效果。他繼續說：根據臨床實驗的調查，他對於梅毒及淋病尤其有顯著的效果。同時，該藥對於一些傳染性有機體亦比以前三種抗生素更有功效，因為在過去二十年來，許多有機體，包括性病菌等。對於其他的抗生素藥物已產生抵抗作用。史雲尼說，臨床實驗又顯示，祇要給病人一次過口服二至三片一百毫克的藥片，已足夠治愈百份之九十至九十五的淋病而且是沒有其他的副作用。

限制戰略軍備談判 美蘇抱有成功希望

【特稿】由於牽涉到極端微妙的政治及戰略關係，而技術問題又複雜多端，有關限制戰略軍備談判的一個平常事實，遂告模糊不清。這項談判的成功希望可以一言以蔽之曰：「只要有意志，就有辦法」。美總統尼克遜最近在華盛頓發表有關限制戰略軍備談判的宣告之同時，莫斯科電台亦作同樣宣佈，這一點是頗為重要的，因為這表示美蘇兩國都抱有務求成功的意志。

談判當然將不會因而突然易於達成協議，正如尼克遜總統在簡略說明兩國政府所協議的聲明時所說的：「要使這項諒解成為一項具體協議，將需進行：……許多積極談判」。自一九六九年十一月十七日以來在赫爾辛基及維也納進行的談判，已表明這種外交接觸如何困難。這些極為有用的討論，大部份是集中於技術問題。

但正如尼克遜總統所說的，這項談判「僵持了一年多」的眞正原因，是缺乏使談判達致進展所需要的政治決定。尼克遜總統又說，這項僵局已因「美蘇兩國政府最高階層的承諾」而打破，預料這項行動將提供談判的「政治結構」，根據兩國的聯合聲明，這種「政治結構」將創造更多有利條件，以俾進行進一步談判，以限制所有戰略武器。」兩國政府實際上同意進行的，是「在今年集中致力於達成一項關於限制部署反導向飛彈系統的協議」，並議定「有關限制攻擊性戰略武器的若干措施」。這項謹愼的措詞，目的顯然在於使美蘇兩國的立場獲得折衷，前者謀欲達致關於反導向飛彈系統的協議，後者則堅持：任何協議均須使攻擊性及防衞性戰略武器兩者受「某種混合」的管制。這種辦法不致對任何一方有利或有害，而且也許甚至不像是尋求限制戰略軍備協議的終極突破。但重要的是雙方已達成一項妥協（即重申雙方均有力求達致協議的意志），因為這是使談判可望獲得進一步進展的不可缺少的因素。

打破僵局的潛在重要性，也許可以從尼克遜總統今年二月向國會提出的第二次外交政策年報中看出來，他曾數度表示，「不論是以甚麼標準來看，我們都相信蘇聯的戰略武器數量已超過阻嚇所需要的數量」，同時，「蘇聯的部署使我們無法確定蘇聯是否已對戰略均勢作同樣的承諾」。在這方面，美總統表示，美國早已作出「政治決定」，力求達致一項以平等戰略關係為基礎的協議」。

蘇聯目前承諾繼續進行限制戰略軍備談判一節，可提供對這些重大問題的答案。如果這樣，如果其結果是逐步達致一系列終將達成限制所有戰略武器的協議，那麼對世界和平進步的影響可能是無法估計的。這就是尼克遜總統何以對美蘇聯合聲明作下述表示的原因：「如果我們成功，那麼這……可能被稱為一個新紀元的開始，在這個紀元裡，所有國家均不會以更多能力及資源用以製造戰爭武器，而是以更多能力及資源致力於和平」。

傳美又擬發中國白皮書

【紐約八日時事社電】據「基督教科學箴言報」七日根據台北方面的消息報導說：中華民國政府內部正在憂慮美國可能於最近期間就美國與中華民國之間急速變化的關係，繼一九四九年的中國白皮書之後，而發表第二次中國白皮書。由於最近美國政府與北平的關係顯著接近，因此有人認為美國政府將對中華民國政府的政行與政策有所指責，一九四九年的白皮書猛烈抨擊中華民國政府的政策，指出國民政府因失去民衆的支持，所以招致失敗。

自做郵船模型 嘗控制駕駛樂

上：美國的史多利斯用魚絲慢慢放一艘郵船的模型下湖，該模型是由無綫電控制的，時速可行半里至八里。

下：圖為該艘用無綫電控制的郵船模型，它長五十吋，需三個月的時間來造成。

京都·大華·全冠
連日狂瀉 今天 五場 請早
歐洲公司又一浪漫熱情性感肉誘最新佈局奇謀劫串名片
碧血盟勳主角 烏蘇拉安德絲
逃獄大盜主角 史丹利碧加
主演
偷龍轉鳳智尋寶
PERFECT FRIDAY
淫蕩性成 虛榮心重 卿本佳人 奈何作賊
七彩闊幕
兒童不宜觀看

紐約 大世界 廣宮
不日獻映
色狼獄吏 大施強暴 同情女囚 監房造愛
美製七彩闊銀幕
職業劊子手
THE TRAVELING EXECUTIONER
美高梅公司香艷巨片

節省時間及金錢
電腦剪輯機將面世

·凌惠·

在數星期後，一種輯剪視覺資料的電子系統將會以商業姿態面世，是荷理活在製造影片與電視片的過程上的一個技術大躍進。

這個電子系統可以為製片家們省卻一筆難以估計的費用。系統可以儲藏在各個不同時間地點拍下的戲劇片段。段片雖然好像日無章法，但在剪輯時，卻可由編導隨意按鈕由電子統系將之排成合理次序。

在剪輯時，影片或錄下之影帶不需經人手，祇要編導在控制室中按鈕挑選需要的任何片段，他可以無限次數地嘗試安排，抽減，加插攝下之影片，直至他認為編排的次序達到最高的美感為止。

這個系統已被一些製片家所接納，而且將會在夏天首次採用。電子系統包括紀錄器的精細運用，電腦記憶儲藏系統和磁碟。消除了荷里活以往最大最花時間的黑房步驟，這個系統非正式地命名為抽樣視覺編排（RANDOM-ACCESS VIDEO EDITING）。

這個系統為哥倫比亞廣播公司的電視網所喜愛，進行生產。哥倫比亞之花哈地為經理負責電機部和該公司的發展計劃。其後哥倫比亞與加州的萬茂力士公司合作，創立CMX有限公司，進行生產和推銷該系統。

荷里活兩所主要片廠的首腦，對該系統亦發生極大的興趣，他們決定購買。另一方面，很多外國廣播公司的代表也特意前來觀看，在紐約他們試看該系統的效能。

在外行人來說，這個CMX系統，是能將所有膠片的片段分門別類地編入檔案，但編導可以隨時隨意選出自己需要的片段，以供工作之需，只要坐在兩個控制銀幕前，系統便可隨着編導的控制，將各片段聯系成一有層次映片，而編導棄下不用的片段，便會由系統自動儲藏，留為後用。

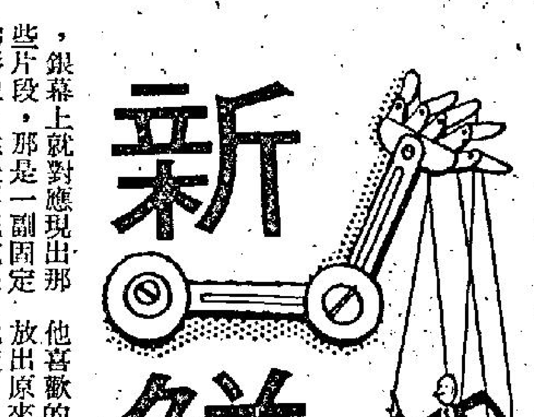
這常在接製而言，平均要花廿分鐘，但使用CMX系統後，三兩分鐘便可完成接駁的工作，也不需要以往那些昂貴的工具。CMX估計在每個電視片集中省卻二千五百元美金，而將省下來的錢裝設這個價值二十五萬美元的系統可輕而易舉了。

擁有這個系統後，控制員不需要任何按紐，祇需使用一控制燈便可，需要控制機器的操作，隨意進行錄影，放影或剪接。

那個控制燈實在是一個電眼，把這個電眼照着劇本上編目的字眼，銀幕上就對應現出那些片段，那是一副固定的影像，然後再把電眼對着「開動」的字樣，那段片便開始在銀幕上放映出來，同樣地控制員可以利用電眼任意停止及重新開動放映中的片段，之後他可以放影剪接後的影片，假如他喜歡的話，可以同時放出原來的片段，互作比較。

由於攝製所用的膠片較實際放影的電影或電視片集要多得多，這副機器實在可減省不少人力，利用控制燈，甚至可以決定影片淡入淡出的準確格數，並且可以立刻重放，假如要在黑房中進行這樣的工作，可能要花上一個星期。

電影的原本，剪下來的片段和最後的印本都儲藏在一套塑膠盒中，錄放頭可以在幾分之一秒鐘內從上面經過，依着控制選擇任何一卷來放映。



電視錄影帶用磁場原理編排，因此可以用電子方法找任何一個片段，而電影膠片則是用號碼來標誌每一片段，編好號碼之後，這副機器便可以跟着號碼編排，把各個片段接駁起來，至於電視片製作，往往同時利用一部以上的攝影機工作，使用CMX方法，電視片也可以使用一部攝影機工作。

正當目前工資日漸提高的時候，CMX電影剪接方式應該能夠替電影及電視製作省下不少金錢，通常電影製片廠在開拍一部電影時，先向銀行大筆借款，到電影拍好，準備推出放映時，便要還錢，假如減省剪接時間，就可以提早還錢，進行另一製作，而減短製作時間，使電視台以工作程序更加緊密。

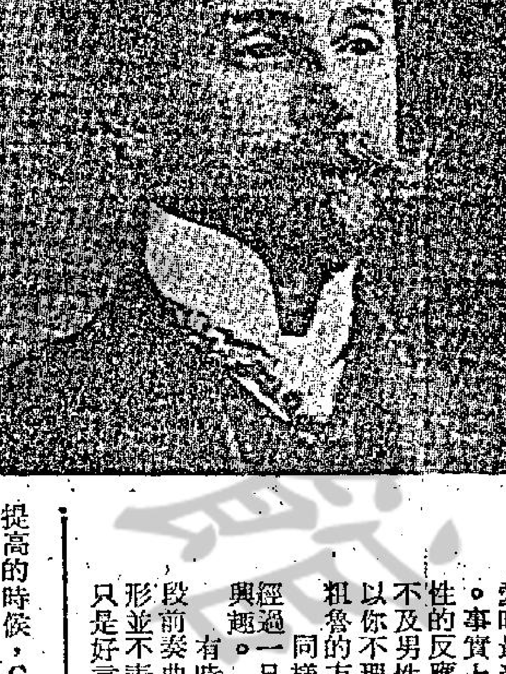
新潮派的先知

現在有些新潮派的正統音樂家主張聲光合一，他們的作品中都以光綫配合樂聲，但在六十年前早已有一位俄國作曲家實行了這個理論了。

舞台上的燈光由紅而綠再轉為藍色以配合樂隊的演奏，很多人一定以為他們是在演奏「樂與怒」或新潮作品了，但都不是，他們是在演奏一位去世已五十一歲的俄國作曲家的作品，他的名字是亞力山大史利雅賓（ALEXANDER SCRIABIN），除了對音樂十分有研究的人士以外，這個名字對普通的樂迷是十分陌生的，在上一個世紀，他的艱深的交響曲和協奏曲都令演奏者和聽衆同覺頭痛，他甚至作了一首以光綫配合樂聲的「火之詩」（PROMETHEUS），但在今天來說，他那些在昔日不能為人所欣賞的樂曲正替現在的新潮派古典音樂舖平了路，去年來說，史利雅賓的音樂的錄成唱片的已比以前增多了十培，而一些音樂會中也時常演奏他的樂曲的，通常他們也都依照作者原意加上燈光配合樂聲的，照一些權威樂評家說史利雅賓的音樂有啓示的作用，當你聽他的「頂峯交響曲」（ECSTASY SYMPHONY）時就好像將你的一雙肉眼直看着太陽一般的感受。

史利雅賓對衣飾十分講究，早在一八九零年他已經在莫斯科的時裝界中頗負時譽了，至一九零四年，他三十二歲時，他捨棄了他的妻與子而與情婦在瑞士同居，並且專心作曲，至一九一五年逝世，現在他在莫斯科的故居已被改為博物館，館內陳設有他的遺物以供後人參觀的。雖然俄國經過一次大革命，但史氏的聲譽仍在，他的故居博物館現在已經成為一般新潮派的正統音樂作曲家的聚集地了。

史利雅賓生於一八七一年的聖誕日，當他二十一歲時已獲莫斯科音樂學院的金牌獎了，然後他到歐洲各地巡迴演奏，也頗受當地人士歡迎，回到莫斯科後，在一八九八年，他莫成為斯科音樂學院最年青的教授，但此後他的思想有些轉變，他轉向極端的自由主義，所以影響至他日後棄妻兒而與情婦同居的生活，在他的作品「神詩」（DIVINE POEM）中，他描寫一個逃出宗教藩籬的內心表現，他對學院式的生活也十分不滿意，他說：「我不能整天都聽他人的作品而祇在晚上才有機會寫我自己的作品的。」



當他棄家走到瑞士居住後，他與情婦定居在日內瓦湖畔，費了五年的時光來作曲，而且對哲學也潛心研究，他說道才是他自己的主宰，不用再每天以心為形的，他需要的是真理而不是拯救，在他的作品「火之詩」中，他所描寫的便是一個人創造自己的心願的過程了，在此曲中他沒有浪費了一個音符，一氣呵成，使人聽來有不能喘過氣來之感的。

現代奇病

「健康是幸福的泉源」這是以前一些藥廠所用的廣告標語，但是很多人可能不會相信這句標語的確實情度，祇道這是藥廠用來招引顧客的句語，可是當最近在新聞報導中讀到有關染污的新病或是某些在醫學界還未發現病源的奇病時，才醒覺原來健康是這麼重要的一件事情。身在工業高度發達都市中的人，難免將來不會不知不覺間染上奇病，要是真的染上不知之症，不要畏疾忌醫，還是前往醫生處診治。

在太平洋的海面，很多時會看到一大羣，銀色肚皮，在海中浸溺的鮪魚，而日本魚船在太平洋中操作，收獲之中也有大量的鮪魚。最近鮪魚經過化驗後，發覺含有大量水銀，而日本輸往美國的罐頭鮪魚也被禁止了。

遠在昭和二十八年前，即一九五三年，在日本熊本縣水俣的漁村中，一些貓隻不知為了甚麼狂舞亂叫，而在一些河邊的魚也不明不白地在河邊死去，而人的手指初時也發覺針刺般，以為沒事，誰知其後患處，不祇於手指，漸漸擴大，並不很痛，繼而言語發生問題，最後死去。當時稱之為水俣病，因為該病是發源於水俣市，但是實際上却是工場所排出來的水含有水銀，而這種不明不白的水俣病就是慢性水銀中毒。從工場排出大量的水銀的水，聚蓄在魚與貝殼類的海洋生物中，而貓隻喜歡吃魚，用魚飼餵後，首先便身受其害，中毒而死。發生當時，單祇是水俣病，因而成為一時之奇病。

由於工業突飛猛進，人民生活水準高漲，以前那些顯病和結核病等都大為減小，替代之便是現代文明病，病者數目也漸漸增加，病症的種類也不同。其中有些還是十年前已發現的病症，直到現時還未被醫學界征服，列為奇病之一，而一旦患上，醫生出盡辦法也沒能力將患者從死亡中救回來的。

隨着文明的進展，背後很多事物也是非常發達的，其中最甚者為公害的奇病，一名科學者也說道，不知人類在一百年後，也能否將這類奇病滅絕。就水俣病而言，就是吃了染有水銀之鮪魚，祇要小量便可侵入體中，初期手足和口部都麻痺，進一步就會手舞足踏，繼而聽覺受影響，視綫也縮小，精神混濁，記憶喪失，而變成痴呆一般。祇要發覺得早還可及時補救，否則就無可救藥了。其他的文明病還有很多，就醫學界中，已知的而能治療的還是有限。

小小動物

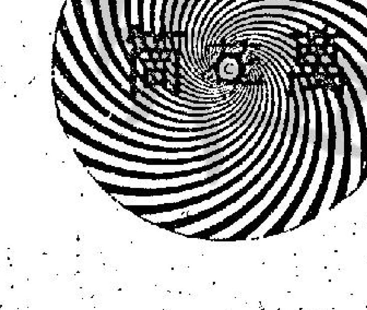
常常越獄

你見過飛行中的孔雀沒有？有許多人大概會以為孔雀跟鴕鳥一般，只會跑而已。事實上，孔雀會飛的，不過我們常見的孔雀多數給關懷了罷。附圖就是一隻在飛行中的孔雀，它的名字叫伯西，原來住在英國百利維動物園裡面，不知如何，却給它逃了出來。

伯西在籠裡住得太久了，到外面來，雖然天空海濶任它飛，但它一時還不習慣，結果還是給捉了回去。

動物園裡面，動物無憂無慮，有吃有住，該比森林中餐飽餐餓，終日提心吊担的生活好得多，然而，自由並不是任何物質享受可以代替的，動物園的動物，一般均嚮往他們世代所居的大自然，常萌逃走之心。大的動物如大象、老虎、獅子等，根本沒機會逃，因為它們危險，一定看得很緊。但是，小的動物常常成功地「逃獄」。

鳥兒是最難看管的動物，管理員進籠放飼料時，它們可以從管理員的身間飛走。有一次，倫敦動物園跑了好幾頭狐狸，使管理員追到脚軟，因為這些惡作劇的動物對公衆有危險，所以，這些「越獄」事件使管理員很頭痛。

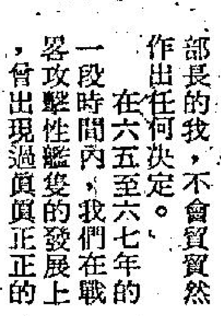


有一隻叫小金子的金[illegible]從倫敦動物園跑過二次。第一次它逃了十二天，躲在一棵樹上，管理員千方百計才用餌把它引下來。它這一次能走，完全是因為管理員大意，放了飼料後沒關籠口。

這一次逃走，使管理員加意監視小金子，可是六個月後，小金子還是逃了出來，這次它學了乖，不過，管理員也不笨，還是把小金子抓回來。

有一次，英國漢帶動物園逃脫了兩頭猴子，使管理員忙了好一陣子。這兩個小東西首先走出公共女厠，把裡面的女人嚇得呱呱叫，有幾個還因為受了驚而要看醫生。這兩頭猴子把厠所的籠都開了，並着抽水鏈子盪鞦韆。然後，他們跑到百貨公司，把玩具部弄得一團糟，管理員後來把兩個大玩具熊擲給它們，使它們忙於摔角，才把它們捉回來。

國防費用雖日增 卻不能輕作決定



問：這樣說來，你擬的意思是將要求國會加撥更多款項，以追上蘇俄的軍備？

答：我們將會詳細考慮將要採取的行動，不過，我們是否必須這樣做，純視蘇俄是否繼續加強軍備，作為國防部長的我，不會貿貿然作出任何決定。

在六五至六七年一段時間內，我們在戰略攻擊性艦隻的發展上，曾出現過真真正正的分期計劃，你可以與蘇俄同期的發展作一比較，不過，有一點非常重要，就是我們已介入越戰。

或者我可以這樣說：我們已訂立一個目標，一九七二年的國民總生產量，佔百分之七作為防衛用途，而在六八年則佔百份之九點五，但卻有大部份用到越戰上去。

就是這個原因，我們要在發展戰略攻擊性艦隻上，進行分期計劃，又不能有效地將軍隊現代化，而蘇聯輕易做到。

問：如果你在七三或七四年仍要求國會撥出國民生產量的百分之七作為國防費用，是否會引起國會新的反對行動？

答：正如我以上所說的，我不會貿貿然作出任何決定，不過，我知道我的職責就是提供最好的辦法來保衛國家。

我明白我們面對着一個財政的難題，與及一個由國會所造成的政治上的難題。

同時，在七二年的財政年度，我們在維持軍隊費用方面，將達一百八十億元，而軍力和六四年未加入越戰前比較，已削減了十三萬三千人。

所以，照這樣看來，我不以為要求百份之七的國民生產量作為國防用途是不合理的。

問：在七三及七四年的國防費用，你認為將需要多少？

答：以我估計，在七三及七四年的國防費用，將超過八百億元，不過，如果以平均值看來，祇不過是與六四年未介入東南亞前的消費水平相近而已。

有一點很遺憾的是，人們一直不明白，在維持軍隊費用方面，七二年比六四年增加幾達一倍，事實上，目前的生活消費，比六四年前

知己知彼

如果夫婦們能夠跟隨一些專家們所提供的意見，他們在性生活就能獲得更多樂趣，以下是幾個普通的步驟，使你的性生活加添姿彩。

考慮對方的處境：「她非常疲倦了。」這是男性在討論性關係時最普通的問題。不過，如果你在一日裡不停地工作，到晚上，可能任何事都提不起興趣，在有些日子裡，女性實在厭倦進行性愛，你一定要記着這些日子，如果你強迫對方的話，必定碰得一面子灰。

「他是一隻禽獸，當性愛進行時，簡直粗魯不堪。」這是女性們在討論性愛時最普通的問題。事實上，女性對性的反應方面遠遠不及男性之快，所以你不理會她的反應，你一定失敗了。很少女人會喜歡那些粗魯的方式，溫柔的愛撫是任何女人都接受的。

同樣的情形下，男性也有厭倦性愛的時候，當他們在外經過一日的辛勞後，又或者他心情不佳，可能對性愛提不起興趣。

有時候，男性可能他並不能維持勃起的現象，在經過一段前奏曲後，他發現他的陽具突然回復原狀，不過，這種情形並不表示他患了性無能，還是任何人都會發生的現象，妳只是好言的安慰他，一切就會好轉的了。（二）

雞生綠蛋

肉鷄與鷄蛋的生產，如今已是一種大企業，以往在後院裡養幾隻鷄，長大後到市集賣這種方式，已無法供應社會的需要。

但天曉得那些鷄加入大企業之後，有沒有以前那麼快活。至少，我們曉得，現代的鷄並沒有擇偶的自由。

紐約的百谷鷄場利用電腦給超過廿五萬隻鷄擇偶，據專家說，這樣做使鷄的年產量增加了。

專家們本身意見多多，整天互相爭辯，不過，有一點是每個專家都一致的，就是：鷄蛋不是白的就是棕的。

然而他們無法解釋一件事？肯塔基州路易士維爾鎮有一隻小紅母鷄，六個月來，一直產孵正常，但是蛋殼是綠色的。

蛋殼的顏色對家庭主婦很有影響，因為她們都愛買棕黃色蛋殼的鷄蛋。

養鷄的人為了獲得綠色的蛋殼，特別從墨西哥進口一個花瓣，用來混在鷄的飼料裡面，母鷄吃了，產的蛋便是棕色蛋殼的，當然，這樣養鷄成本便高了，但是顧客倒很樂意付出這幾個錢。

相對成四人

據說，當電影明星有很多禁忌的，這些禁忌，都由電影公司訂下來，如敢故違，那就註定沒有拍片機會。

禁忌之一是，電影明星不得坐巴士，以免影響影迷對他們的印象，如要上街，請坐的士，沒錢坐的士，便不要上街。

年青的，演正派的生、旦角，公司會規定不許結婚，以免失去迷戀他們的影迷，這實在是多麼可怕啊。

電影明星又有條不成文的法則，大了肚子決不可公開讓人家拍照，以免倒了影迷的胃口，影響日後的票房紀錄。

其實，大了肚子的女人並不難看，果真有這感覺，那就不是人的想法。

身體瘦弱原因何在

問：妹是貴報的長期讀者，先生所主持的信箱是我每日必讀的刊物，由此，獲益良多，今有一些問題是關乎我兒女健康的，希望先生早日賜覆為感。

事緣我有兩個兒女，長子現年十四，現時讀中學，小女則年十二，今年小學畢業，不知是他們體弱的關係，或是在校的功課太忙又或是其它因素，他們總是很多病痛，每日頭昏，身熱，而且身材也瘦削，好像營養不足似的，我曾帶他們往看醫生，但也查不出有什麼大病，同時又驗過糞便，証明體內並無生蟲，現在我想先生為我解答下列幾個問題？

㈠請問我兩個兒女為何體弱多病呢？

㈡請問他們在目前這個年齡，是否需要給他們吃鈣片和其它營養品呢？

㈢他們常向我訴說書看多了會感到眼花，要矯正這種現象，可有什麼方法呢？

㈣為了應付他們緊忙的功課，我實在担心他們營養不足，請問在他們平日的食物中要注意一些什麼呢？

㈤近週來，我每有頭昏眼花，身體疲倦，食慾不振的現象出現，這是什麼病症呢？

妹錢淑儀上

答錢淑儀君：

㈠體弱多病的原因很多，諸如先天不足，功課緊忙，休息時間不够，睡眠不足，營養不良，吸收力不好，以及其它病症，均會導致。故最好還是找一個醫生作全身檢查一下。

㈡自十三歲至十八歲，是少年體力與腦力使用最旺盛的一段時期，各種營養素需求均比常人為多，一旦營養不足，自然會影響其發育及身體健康，鈣類亦是主要營養素之一是不可缺少的，除此之外，可給他們吃魚肝油及多晒太陽，和多作戶外運動對增進其身體健康均有良好功效。

㈢書看多了，雙眼難免感到疲倦，但你可着你的兒女，每看一小時書可休息五分鐘，讓雙眼有恢復疲勞的機會，此外平日可多吃含維他命P及維他命K藥丸，均有助於視力。

㈣假如你的兒女平日不是揀飲選食的話，如你在平日生活的食物中又有魚、肉、蛋、奶、穀類、水菓的話，他們是不會有營養不足的情形出現的。

㈤你應往找醫生檢查一下血壓，看看是否患貧血或其它病症。

賈博士覆

衞生涼粉　每罐 $1.20　零沽批發　一律歡迎
分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城禮品　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大厦）

罐頭菠蘿　每罐　大 $1.70　小 $1.20
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大厦）　分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號

工商晚報　分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉
每段 大字四個 小字卅四　每天元半　上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七・三七零零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式壹零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（近太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生金行（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金行（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生金行（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金行（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金行（大馬路壹號E）

皇宮招待所　鉅資裝修　超級豪華　酒店風格　一流享受　燕瘦環肥　包羅萬有　旅遊勝地　請為留意　新張酬賓　特別優待　旺角花園街45—47號二樓（即城多利戲院對面）

夜遊人招待所　全新裝修　水晶燈飾　娛樂消遣　包羅萬有　中西美酒　舞星泰斗　住家菲傭　慇懃招待　任君選擇　保證滿意　旺角亞皆老街十式號二樓　新滙豐銀行後面　街口近文華戲院

立發搬屋　港··706901　九··627940　來電洽商　保君滿意

中聯搬屋公司　H-717922·710725　K-672608·682113

商業

立信搬運有限公司　東門搬屋　H-720038 729484　K-627545 622941

意留膠廠　敝號精製各類噴油銅模　彩用電解方法製造成本　特廉保證工作精良起貨　快捷忠誠服務惠顧請電　K232422馮洽

快亮牌　吸塵打蠟機　總代理　陽光無線電行　尖沙咀山林道15號

汽車買賣　順風車行　新　汽車按揭
港島的士數輛出售　原庄新貨力14座　大發首期少可續供　積架MK10一流保養　快意125　平治有冷氣290S　快意1500　輝煌500　福士自動開頂　路化200TC　NSU1200TL　1600E福特　MGB　柯士甸1100　MG MIGIT　凱旋房車　寶架240　路化2000SC　本田S600跑車硬篷　日本太子油渣首期少　LAGUAR MARK10　積架3.4S　MGB硬頂　紅牌現貨出售勿失良機　公衆例假照常營業　九龍選勵道八號　電話KK八八○一七五○四五八六三A

人人可讀　香港商科語言書院
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
立案　安德烈博士主理　被稱為規模最大及師資最好學府
電話：K-858440　電話：K-859364　電話：K-945747
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
以上各科均由各該國名教授授課·修畢各科頒發畢業証書外·另備考L.C.C.及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科一全部新機·四十元學到畢業　T.O.E.F.L班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音一一月速成韋氏及國際音標。　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教曉·一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
各業會計　模型雕塑班　國畫班　航空地勤　訓練班　美容儀態班
保證成功

招生　非金屬電鍍　塑膠陶瓷石刻可鍍金屬　設廠任職副業均佳易學　本小利大　電K818976

診症時間　前清皇帝御醫祖傳宮闈秘藥綜合民間驗方徹底根治下列頑症：風濕胃病咳喘久咳皮膚毒症跌打虛弱　電話K831152
老牌中醫民間頑疾驗方著者　潘柏　醫藥　綜合民間驗方根治奇難頑症

租售　官塘茶葉嶺大樓
近茶葉嶺碼頭即將完成六層高樓一梯兩伙免管理費背山向海環境優靜鄰近碼頭建築材料好由三佰至六佰餘呎可間一廳三房或四房售金萬餘元起可分十二年付欵尚餘無多請電H—247296 H—241786洽或到本地盤接洽電K—440716。

聘請　送貨行街

英婦打字　初中高級
保證全部新機　速成時間任擇　標準指法　加授出入口文件打法　旺角彌敦道607號新興大厦三樓203室電K895364
創興銀行大厦五樓　旺角彌敦道593號　旺角彌敦道687號三樓　香港商科語言書院　英國必考文憑試中心
一流師資·實習最多　標準會話·天天上課
全校冷氣·招日夜新班　旺角彌敦道609新興大廈（電梯按2字）

國際酒店服務訓練中心啓事
接受多間一流酒店委託訓練各部門男女員工六月一日上課已額滿現續招六月14日開新班地址蘇屋村天主堂近巴士總站上午K867990下午三至九時半電K797754

娛樂圈

文藝拓荒
為歐德禮的貢獻喝采

西廊 秀秀

世界的現象，不幸地越來越趨向大魚吃小魚的地步，小的一業務稍有差池，一不小心便給大的併吞去了。如果這是屬于自然定律，那又是何其殘忍啊！

一位七十五歲的老頭，也在這種情況下，不得不結束和放棄經營其努力了凡二十五年的娛樂事業，這個人是歐德禮。老香港對這個名字說是耳熟能詳的，是他——曾無數地把世界各地知名的表演藝術家帶給香港市民觀賞，我們可以說歐氏是此地歌劇及音樂演唱會的攜手，同時亦是這裏娛樂業的開荒牛，可惜我們的文化藝術氣候不佳，所以他有他不遺餘力推動做功夫，我們卻反應冷淡，關心的人也極少，逐漸形成了芭蕾、交響樂團、古典音樂等的演奏，祇是高級有錢人士的附庸風雅屬品，而且真正喜愛和懂得欣賞的人，未必人人可以掏錢出來購買那昂貴的入場券，因此歐氏在出售了自己的娛樂公司後，傷感地說：七十五歲的人，再也沒有能力賠得起本了。

據知承購了歐德禮娛樂公司大部份股權的是一間新近成立的証券交易所，換句話說：電影與舞台方面的業務是不會沾上手的，我們希望形勢不太惡化，這樣歐氏仍可以有保留這部份的權利，然後他會以歐德禮（一九七一）娛樂事業公司的名義繼續苦撐下去。

歐氏的確老了，隨時隨地有退休的可能性，我們除了對他的貢獻致敬外，實在需要另一個年青的歐氏。

五月份票房紀錄反映 性感影片仍備受歡迎

從五月份首輪西片的收入數字看「萬花天體會」和「辣手情狂」，雖然受觀衆歡迎。文華戲院五月份因上映「萬花天體會」，寶座紀錄以後來居上的姿態而取得該月份港九電影院票房成績冠軍，使一直遙遙領先上映「辣手情狂」的京都屈居第二位，從這件事可看出影片的趨勢，性感片仍然是吃香的。

圖為明星公司當家花旦歐陽佩珊。

「萬花天體會」是一部脫派大胆影片，以暴露來號召，片中女演員個個身材健美，無卡裝的鏡頭特多，剛開始上映的頭兩天，并不見得寶座，但映了一週後，竟有欲罷不能之況，大大出乎大家的意料。

因為在「萬」片以前，本港曾推出幾部性感片如「在慕來夫人」與「蕩女芬妮」等，寶座情況都不如理想，當然，這些影片比起「萬花天體會」來，是遜色得多。

，因此可以証明一點，觀衆對性感片的要求已日漸提高，但有看頭的性感電影，仍是合觀衆口味的。

京都戲院放映的「辣手情狂」，共演出三十二天，寶座盛況不減，「辣」片也是以暴力和色情夠號召的，但它在暴露之餘，還加上恐怖，比「萬花天體會」的純粹大胆作風，自是不同。

其實，「辣手情狂」和「萬花天體會」都是一類的片子，片商們看到了這種情形後，大概又已開始着手購買這類性感片，還是勢之所趨的事。

丈夫是自己的好
劉亮華與人爭得面紅耳赤

不知他們是從什麼地方說起。我走進了嘉禾的寫字樓，忽然聽見劉亮華的聲音在大叫：「羅維是最好的『人辦』！最不喜歡攪三攪四！」

所謂「人辦」者，意思是標準的人。羅維在那方面是標準的人呢？劉亮華的界說很分明——不喜歡攪三攪四。而所謂攪三攪四者，指的當然是「風花雪月」的事。只是，阿霞十分不明白，羅維既然不喜歡攪三攪四，但在他過去所導演的影片中，有好幾部是有那麼一點「珠玉紛陳」的色情味兒。不再有性味兒的影片，倒是最近所拍的幾部。

如果說一部創作，是靠體驗加上靈感與天才的話，那麼，就不能百分之百地去相信劉亮華的話了。一般地說，男人的看法，是「老婆是人家的好」，女人的看法，卻是「老公是自己的好」。劉亮華大讚老公好，只是主觀的看法吧了。不過，胖子導演在影圈中常被讚的稱，倒是他每次赴台，都不去接近「識途老馬」。這就難怪劉亮華要和人家爭得面紅耳熱了。

事實上，羅維每次去台灣，都是公務纏身，就以最近的一段日子來說，他去台灣凡三次，第一次是帶外景隊去拍「天龍八將」。那時最接近舊曆新春，大家都知道「天」片在去年十一月新春上畫，而他開鏡的日子是一日，他和邵氏合約屆滿之後。他用了兩個月這麼短的時間，去拍那部大卡士的影片，其忙的程度，是可以想像的。第二次赴台，是去辦理拍片公務，兩三天就匆匆趕了回來。這一次，則是率領「金旋風」與「鬼流星」的外景隊，限定兩個月的時間完成，而該兩片在香港開鏡，也不過是兩個月左右，計算起來，也是以兩個月時間完成一部片，所以影片一經開鏡，事務紛紛，那還有什麼閒情逸緻，去談「風花雪月」的事呢？也許，羅維向有「準、快、省」之譽，大概與他的一經工作，便心無旁騖，有着很大的關係吧？

·齊霞·

明星公司一雙花旦 馬海倫歐陽佩珊 有機會演對手戲

·彭展·

「明星」公司的一對「眼核花旦」馬海倫與歐陽佩珊，現在有機會一同在銀幕出現了。對所知，這是海外片商對該公司之要求，也樂意如此處理，公司老闆黃蜍，加重投資製作，以報愛護該公司之觀衆。

歐陽佩珊與馬海倫一同合作之新片，本月份準備開拍的，便有兩套，一是「怒髮衝冠」，一是「血影傒刀」，兩套都是出類拔萃的武俠片，前者掌舵人是羅臻，女主角馬海倫、歐陽佩珊外，男主角計劃是高遠、張翼、白鷹三位，單從卡士上看，便可以瞭解到，這套武俠片之投資如何？

目前，歐陽佩珊剛完成之片，是「瘋狂殺手」，正在拍着的是「千鈞一髮」，這位為「明星」公司所力捧之新星，一口氣開拍幾套片，可以看到，黃蜍對她如何重視。

日昨，歐陽佩珊應攝記之邀，到郊外半日遊，攝記拍片餘暇，為此「謀殺」了不少菲林，歐陽佩珊說：「我很喜歡和新聞記者朋友在一起，原因他們給我不少指導。」說來，歐陽佩珊那套新作「瘋狂殺手」，在星期內便會和觀衆見面。

晚星

「瘋狂大競賽」中 看青年人的衝動

「瘋狂大競賽」是一部描寫青年活動的電影。美國人年輕的一代，擁在自由，熱情奔放。他們樂於玩新奇的運動。比如在這部影片中，他們的英勇表演，充份顯出年輕人的活力。有胆有識一個個年青男女，穿上了雪展在滑冰場下競賽，他們瘋狂地衝前，你推我撞，緊張刺激。發茅處，扯到褂拉褲甩，肉帛相見。所有拳打腳踢，茅招腳出，一場戲精彩的表演。進入鏡頭，讓我們看到啓發青年人的智慧，也看到年輕的一代的瘋狂。

青年問題是目前一個嚴重的社會問題。如何使青年人納入正軌，誠有賴於社會賢達的卓見。但不要忘記青年人是衝動的，對現實不滿的，遇見使他們認為不平的事情，他她就會容易衝動，不顧一切，正如本片描述一般青年人都很瘋狂的為自己隊伍爭勝。假如公証稍有差池，不發生衝突才是怪事呢！

茱蒂姬遜這回不裸 新作中以演技取勝

茱蒂姬遜純真的藍眼，金色的長髮，圓圓的臉，看來像個無牽無掛，在貴族女校讀書的少女。但剛剛廿一歲的茱蒂，已在銀色大路開快車，因為她年輕，可演少女角色，又因她漂亮，使她所演的角色能引起觀衆的興趣。

但茱蒂更引起異性觀衆胃口的，是因為她有「裸女茱蒂」之稱，她近期演的片，幾乎每一部都有裸體，她的母親是女兒的頭號影迷，看到女兒的清白身子，在銀幕上放大十多倍，不禁有快之感。茱蒂說：「媽媽看完電影，看看我，嘆口氣，我便知道她的心事。」我對她說：「那很糟糕，對不對？」於是茱蒂在她有選擇權利，也就是說她名氣漸响後，她便拒絕作不是劇情必需的裸露。

在使英國廢除死刑的「連環摧花手」中，茱蒂幾乎純以演技取勝了。她演一個貨車司機的太太，為了經濟問題想墮胎，而求助於房東約翰克斯提。貨位貌似溫良的中年人，答應替她施手術，而實際用煤氣毒暈她，再用繩子勒死她。茱蒂說：「這是部很真實的謀殺片，我們便在發生連串命案的烈寧頓街十號附近拍實景。當我走入那些陰沉沉的房間時，我往往毛骨悚然。」

十六歲便開始在電視台演戲的茱蒂，很高興「連環摧花手」在英國賣座奇佳，她個人也得好評。不過，她說：「目前，我還沒有自高身價的資格。如果我這樣做，他們立刻會找別人。僅是保持目前地位，已不容易了。」

（圖為茱蒂姬遜。）

電視花絮
萬能神探疑雲陣陣

著名私家偵探萬能士調查一宗案件，竟然獲得三種不同的口供，使他不知何所適從！

無綫電視翡翠台「萬能神探」片集於今（九）天晚上八時卅分選播的「回頭是岸」故事中，便有使萬能士疑雲陣陣的案情。

萬能士疑女顧客法蘭絲表示她的弟婦沉迷賭博常欠賭債，其弟窮於應付，最近竟告失踪，法蘭絲希望萬能士能夠找得其弟當奴匿藏的地點。

萬能士往見當奴之妻運達查詢此事，運達透露當奴好賭成性，這次失踪可能是躲避債主，不致會有意外事件發生。萬能士聽兩人所言互相矛盾，疑慮萬分，又再訪問當奴的好朋友路吉士，路謂與當奴情同手足，囑萬不必查訪，他自會歸來，萬更疑雲重重，及返抵寫字樓，竟見當奴赫然在座。

淺彈輕唱

丹鳳

亞洲影展，應設熱心獎

邵氏大部男女明星，赴台參加亞展開幕典禮後，翌晨即大部飛返本港，恢復拍片工作。無綫電視一羣藝員亦然。他們應得各獲一座「亞洲影展熱心獎」。

由紀寶如想到馮寶寶

在「我心碎了」出現的七歲女童星紀寶如，原係台灣電視基本藝員，月薪約合港幣一千元。在「我」片中，片酬約合港幣三千元。使人想起當年紅透半邊天的馮寶寶來。

教育電視，學校有綫

教育電視台秋季開始，港方已向麗的訂購電視機千架，用作分配各官津小學使用。教育電視對學校採用有綫播出，自無偷偷扭向「摔角」、「粵語片」之虞。

放大鏡
金翎何事太憂鬱？ 會拍戲八部，迄今仍是紙上明星，誰說不是命安排！

竹玲

談起了她拍片的事，她喟然嘆說：

「我成了紙上明星太久，自己也覺得乏趣。其實，我演的片子連金鷹公司，和目前給邵氏拍的五部，一共是八部，也不算少了。只是沒有一部排映。這個紙上明星，便如此的形成。我只能相信命運了。」

令金翎相信命運的事很多，她童年時的缺乏家庭溫暖，沒有兄弟姐妹作伴，又從內地到了台灣，再從台灣來了香港，總是在形單影孤的處境下渡過。

她對於愛情，懷着幻想，亦有強烈的需要。在物質社會

與金翎作一次長談，對她的身世，和那鬱鬱寡歡的性格，有了較深的了解。

我們的手裡都是一杯凍冰的檸檬茶，她一下子便喝光了，香烟一根接着一根的抽。從神思的恍惚，到手指的微抖，足以証明她內心的不安。

，她會和對方結婚。那怕婚後放棄了明星的生活，和自己所愛的人清茶淡飯，過半輩子，也心甘情願。

對於外間的種種傳說，金翎笑說：事情不久就有一個最有明確的答案。

憂鬱的金翎，但願她有開心的一天。她對婚姻，對愛情的要求並不苛。亦可說是每一個女人，最起碼的要求了。按理她是會如願以償的。

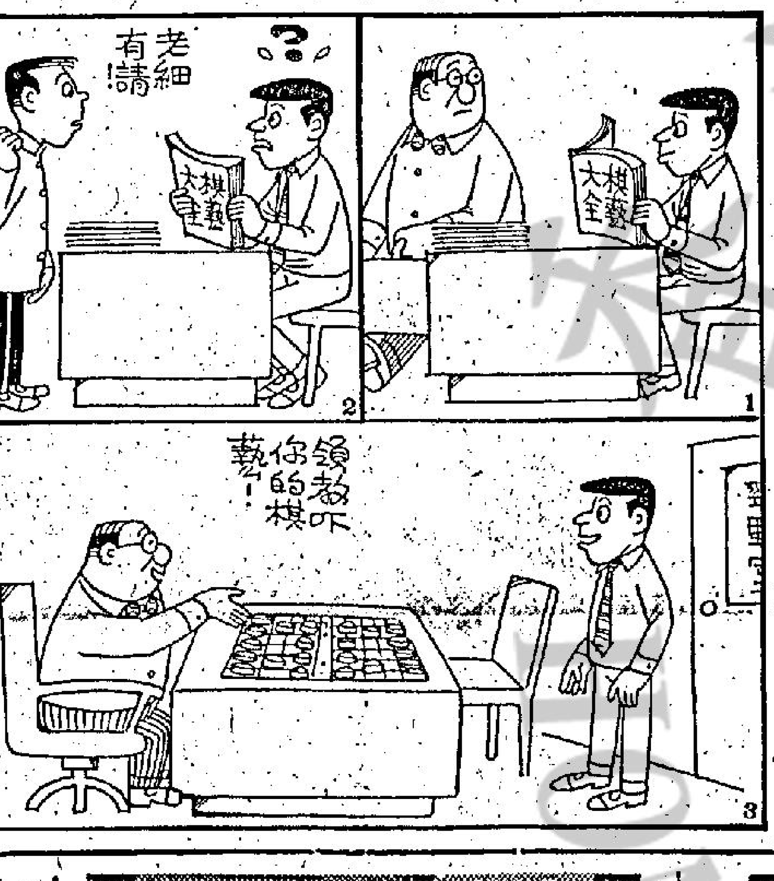
出席亞展後，她會回來，再為邵氏公司拍「穿腸腿」、「十四女英豪」、「手刀」、「千里追踪」等片，輪流演出。金翎要把更多的時間，花在拍片上頭，她覺得在片場渡過一天很是容易。

影圈中是是非非之事很多。金翎但願自己不要捲進這種是非圈中。

她覺得拍戲多忙一點，只會使自己的心境更好。如果是聽到了一個與自己有關的是非消息，則很容易打擊自己的生活信心，和工作情緒。

七先生

棋逢對手



上：嗽嗽待哺 下：觀賞會 陳修瑜作

藥房超錦超會友二、二，每組設冠軍一名，亞軍一名，季軍一名，優異獎牌七名。倫天樂會又本月廿五日（星期五）下午八時，在香港德輔道中安樂園大廈九龍旺角通菜街一二四號群生祥粉廠李健暉會 本月廿七日（星期日）下午二時四十五分在市區會所放映自然、坤、關祿元、郭焯森、李國強、盧志謙、麥銳·錢耀威、蔡日培、馮榮 自照片截止日期十月十二日，彩色照片及幻燈片組截止日期十月廿六 提轉搭事船往吉澳島攝影，繼往鴨洲穿縮眼洞，向有詩間每主東灣海 。（一）九龍攝影：深水埗大埔道一六八號。（三）榮興文具：九龍城南

如刊登本報廣告者 請撥電話：七三零七零八接洽

新舞台 國民 國都 H708861 H721534 K862123 皇后·文華·皇都

第二週 宏華出品武俠巨片 郭南宏傾力製作 百忍道場 招招絕奇 虎虎生威 皇后 文華 四場 五場
皇都 今天兩場 國華歌舞團 時間：七點半·九點九 皇后早場：神女狂情 夜場：明 文華午場：百戰榮歸
新舞台 12時半 2時半 5時 半 三場仍映 武則天 國民 12時半 2時半 兩映 大煞星 七彩武俠 國都 今天映一場五 七彩武俠 鴛鴦劍俠 主演 王羽 凌波 秦萍
今晚九時半 七時半 兩院先映 我心碎了 七彩潤幕 主演 柯俊雄·恬妮 明天一映 七彩 船 主演 何莉莉 楊帆 新舞台午夜十點：金 國民 明天五點半：勇 國都·十點：佛 ·海·寶 國泰九時·點五·夜特映

麗都 麗華 國賓 仙樂 民樂 龍城
滿！全綫五場 新聯國出品七彩新風格新技巧巨片 夏夢張錚岳楓胡白田張朱陳李林主演 騙術奇譚 李翰祥導演 小丑 跳樑 無本 生利 魔舞 羣魔 亂味 破舊 立新 之作
龍城·餘：公場 火山口 河口 仙樂早夜 明夜望 歸娘
新都 英京 英華 樂都
最後三場 華國公司武俠巨片 張清 陳鴻烈 李欣 華玉 何主演 大破地獄門 今晚七點九點：我心碎了 樂都三場：啞女情深
明新早場：甜蜜姑娘 都之家 英京：南王真 英寶：大俠 場 海英嵩 鬼 女 公太 樂 餘 安 神 鞭

新聲·樂聲·利舞台·總統·頓盛·華
今天五場選映 聯美公司七彩特務巨片 十二點半 兩點半 五點 四點 七點半 九點 放映時間 亡命七金剛 英俊巨星 尤伯連納 堅高米 八面威風之作 午夜場 樂聲 新聲 神女 情狂 原野 豪傑
開片 保約 最後 兩天 萬勿 錯過 歐德禮發行七彩激烈戰爭巨片 藍衣戰士 甘蒂絲褒姬主演·兒童不宜 後天 正宗瑞典影片 魔鬼淫娃 兒童不宜 頓盛 華夜場 畢業生 早場 利城 多明 女飛俠

紐約·大世界·麗宮 百樂 H702113
今天五場 最後天 麗宮 電影國際公司驚險苦戰彩片 李察波頓主演新作 突擊隆美爾 七年前 一代戰 沙漠之上 狐密當 明天五場 麗宮 獻映 荒洪 世界 越南 老少 咸宜 彩色
即日放映 阿倫狄龍 主演黑社會大片 江湖龍虎門 BORSALINO 下期 電影 皇后 巴巴拉史翠珊主演 俏花神

東城·百樂門 麗聲·京華·皇宮 金陵·金國·寶聲
最後今天 加開十二時半早場 新世界發行姬運公司出品 歐美十大暢銷小說改編香艷片 施姥 仙娜 歐士 羅蘭 佳星 巨 夏飛 主演 他與她 明天首映 鐵血雄師 戰爭 巨片
最後今天 彩色無敵殺手片 阿倫狄龍 領銜主演 獨行殺手 最今後 恐怖巨片 麗鬼春情 有胆者來 明天三院盛大獻映 美國聯公司巨獻 桃李滿門大風暴 午夜：一聲霹靂 一海·七小 早場：皇宮：秋明 京華：神槍手 麗聲：與 風賽 仇
最後今 百忍道場 明天騙術奇談 五點半肉搏坦克陣 今 四場 萬花天體會 到底相離原 全情任 撈多 正嘢 味夠真認 五點半：敢死 今 四場 百忍道場 好嘢好過鬼見愁！ 5.30 下期：情報 奇騙
國華 國賓 今天五場 邵氏武俠巨片 王羽 樂蒂 主演 邊城三俠 宏華武俠巨片 江南第一宮 主演 百忍道場 明天 寶 女殺手 虎穴 孤兒 明天

聯邦 K719314 恒星 H448007 樂宮·豪華·快樂·金門 京都·大華·金冠 東方·凱聲 新華·利舞台·海運
今天一映 七彩戰爭巨片 海陸空大逃亡 白顏仁基夫主演 明天首映巨片 鐵血雄師
循衆要求 最後一天 廣島之戀 榮獲六項金像獎 明天獻映 地獄變 即起訂座
最後四場 哥倫比亞 大笑話片 七十八年藝彩 糊塗大潤佬 主角：謝利路易斯 新傑作 明天獻映 地獄變
越映越旺 四場早請 郭南宏新導作 江南 華天 李菁 主演 百忍道場 製作 認真 招數 險毒 痛快淋漓 乾淨 俐落 不日 碧姬芭鐸新作 挑情尤物 快樂今午夜場：逃獄驚魂
連日滿！今五場請早 歐洲公司熱浪性感肉奇妙打劫銀行片 烏蘇拉安德絲 史丹利加碧 大衛納華 主演 偷龍轉鳳智多星 特藝七彩·兒童不宜觀看 淫婦賊姿 勾搭三四 寶鳳弄情 機牲相色
今天五場 加開十二點半早場 訂座請速 兩點半·五點四·七點半·九點八 荷保斯·賀波 施亞仙·羅歌娜 七彩艷諜片 鐵金剛勇破賭城擒諜 中國城古東重影 原子殺氣騰騰 緊刺激輕鬆有趣
新華 五場 加映12點半 大場波！世界波！ 古今人體 利舞台·海運 四場 大觀 兒童不宜觀看 下期獻映 神槍手百戰榮歸 海運·12點正·半點明 鐵血王子 新華·午夜·11點：11場 ·半點正夜·海：操·節 九湖 破·客：美！ 江點 巧人計

工商晚報 日晚 銷量最宏大
柯式印刷精美
登廣告收效大

陳修瑜以一組雀鳥 獲印學會會士榮銜

名攝影家陳修瑜，爲英國皇家攝影學會高級會士，香港沙龍影友協會高級會士，中華攝影學會榮譽高級會士、巴西哥普攝影學會榮譽會員、美國畢茲堡攝影學會榮譽會士、阿根庭攝影學會榮譽會員、美國攝影學會會士、五星攝影展覽家等榮銜。

最近應印度國際攝影學會之邀，以十二幀一組雀鳥照片考獲該會高級會士FIPS榮銜。本刊特別選印其部份應試作品，以饗讀者，觀其拍攝雀鳥方法，除利用自然光拍攝戶外雀鳥外，而在室內拍攝雀鳥多取材如公風、白燕，相思等鳥兒，利用多枝速動的閃燈同亮捕捉其姿態，豐而優美，主體有靜態的美感，動態的活力，合符自然規律，主題表現各擅勝場，風格獨特，兼以放大照片色調尤爲悅目，層次細緻豐富，足見其影藝精湛，修養深厚。

修瑜兄現任香港沙龍影友協會會長，成人教育康樂中心攝影組導師，由於循循善誘，桃李滿門，如沐春風化雨，咸感受其影響薰陶。

上：嗷嗷待哺　下：觀賞會　陳修瑜作

香港學生攝影展覽 十月在大會堂舉行

香港浸會學院學生會與香港攝影學會舉辦之「一九七一年香港學生攝影展覽」，經定於本年十月八日至十日，一連三日，在香港大會堂正座展覽廳展出。

是次展覽將展出香港對攝影感興趣學生之藝術結晶，其舉辦之主要目的，乃因現時本港之攝影風氣甚盛，尤以近年來加入研究攝影行列之新血中，學生所佔之數不少，而這些後起之秀更不難成爲明日的攝影名家。爲使攝影藝術更普遍，及提高學生之攝影水準，特舉辦此次展覽。

策劃是次展覽之籌備委員會亦已選出，其名單如下：主席陳行健，副主席藹泰倫，秘書張明岐，司庫麥世昌，公共關係林國華、黃樹培，委員：梁承燊、吳榮哲、楊世忠、利景坤、譚尚義、馬亨雲等。

至於評選委員方面，則已由該籌備委員會邀請知名攝影家趙錦超、麥柱發、譚國鎏、譚寧、任適等担任。

此次展覽將分爲黑白照片組及彩色幻燈片組，而每位參加者可在每組參加八張，各參加者毋須繳交任何費用，並可獲贈印刷精美之展覽特刊一冊，以資留念。

展覽之參加表正在付印中，一經印妥，將寄發港九各學校及各攝影團體待索。截止日期將爲九月初，料定必爲各學生所歡迎。

卅五米厘影會 八月舉辦沙龍

香港卅五米厘攝影研究會第九屆國際沙龍展覽，定本年八月假大會堂舉行。據該會沙龍主席熊之安透露：該會除依以往一貫宗旨辦理外，本年度更獲美國攝影學會頒贈金牌四面，獎予中外影友，參加表格已印備多時，本港參加者，非會員每份港幣五元正，該會會員免收參加費，屆時將有特獎，獎予四張全套入選而又是卅五米厘底片拍攝者而又獲得最高積分者。該會沙龍目錄，甚得中外攝影家喜愛，珍藏者大不乏人，本港影友，請及早預備大作參加。

影攝佳誇入一個 電子動力的世界

TL ELECTRO-X型：世界唯一採用"IC電腦"與"電子控制快門"的卅五毫米單鏡反光相機。速度由2秒至1/1000秒。配有F1.4或F1.7 50mm鏡頭，并可隨意調換從21mm廣角鏡到800mm遠攝鏡。

ELECTRO 35 GS型："電腦"自動測光。無論在任何時間或場合。甚至在一枝觸光下，亦絕對不需用閃光燈。

ELECTRO 35 GT型：機身黑色，名貴大方。性能構造與ELECTRO 35 GS型相同。

SUPER-800E型：全部電子自動曝光系統，附有聚光和背光的調節。無論震動，冷熱或潮濕都不會影响到曝光的準確性。觀景鏡內設有光圈指數及菲林完畢訊號。f1.6高速鏡頭，7.5-60mm八倍電動Zoom。

SUPER-600E型：f1.8高速鏡頭，8-48mm六倍電動Zoom。性能，構造與Super-800E型相同。

影攝佳　全港九相機公司均有出售　總代理：永安祥百貨有限公司

卅五米厘會定期 山頂夕陽獵影 十五日學術講座

香港卅五米厘攝影研究會定本月十三日星期日下午，前往太平山頂拍攝夕陽黃昏景色，由吳文輝及李合欽二位會友領隊，參加者於下午四時卅分集合太平山頂上之纜車總站，然後一齊前往拍攝，山頂爲旅遊勝地，舉目四望，令人有豁然開朗之感。

又該會定本月十五日（星期二）下午七時卅分，在會所舉行彩色幻燈片技術講座，由該會彩色組技術主任，該會會士、香港會會士、大衆會榮譽高級會士，本港名攝影家陳銘主講「彩色幻燈片拍攝特技」第二課。

騎術表演專題影賽 定本月十九日截件

香港沙龍影友協會主辦龍騰閣騎術表演專題攝影比賽，只限本年三月十四日在龍騰閣騎術學院所拍攝的照片。黑白及彩色照片最小由八乘十吋至十六乘二十吋止，張數不限，照片背后書寫題名，作者姓名及地址。

參加者只限會員。

截止收件日期，定一九七一年六月十九日（星期六）下午六時。

收件地點：一、香港大道中華人行嘉齡大

樓房趙錦超會友。二、九龍旺角通菜街一二四號勝生祥粉廠李健卿會友。

該會將邀請會友三名担任評選，獎品設黑白照片組，彩色照片組，每組設冠軍一名，亞軍一名，季軍一名，優異獎牌七名。倫天樂會友報效黑白照片組及彩色照片組冠亞季軍名貴鐘錶每組三隻，以資提倡影藝。

中青會國際彩色沙龍 暨四屆會員作品聯展 定期在大會堂展覽

中青攝影學會主辦之第一屆國際彩色照片沙龍，暨第四屆會員作品聯展，已定本月廿五日至卅日一連六天，在香港大會堂高座展覽廳展出；開放時間每日上午十一時正起至下午七時止，是期目錄特點列印全部入選作品外，更用彩色選印世界各地優異作品約百餘幀；厚達百餘頁；歡迎各界人士蒞臨參觀，不收門劵。

該會主辦之自然、創作及畫意攝影幻燈片沙龍，定本月廿六日（星期六）下午五時卅分，在香港大會堂高座九樓演講室放映首屆自然及創作彩色幻燈片，又卅日（星期三）放映第三屆畫意彩色幻燈片及會員聯展幻燈作品等，同時七時頒發各項沙龍獎品，請各得獎者依時出席領獎。

又本月廿五日（星期五）下午八時，在香港德輔道中安樂園大厦十二樓市區會所放映自然、創作、畫意幻燈片。

本月廿七日（星期日）下午二時四十五分在市區會所放映自然、創作、畫意幻燈片及會員作品。

香港攝影學會沙龍 選出各組評判委員

香港攝影學會，今年由錢萬里担任第廿六屆國際攝影沙龍主席之職，接任伊始即積極展開籌備事項，工作進行異常順利；沙龍委員會各組評判委員及展覽日期亦經定如下：

沙龍主席：錢萬里，秘書：張惠權、程偉成。委員：陳志聰、陳安、張錦蓀、張華、張維新、錢耀威、蔡日培、馮榮坤、關祿元、郭煒森、李國强、盧志謙、麥銳、宋慶泉、譚美雲、黃新發、邱道通、葉全隆。沙龍評判員黑白照片組：趙錦超、周宗濂、李福慶、麥柱發、潘亦和。彩色照片組：常惠珍、譚國鎏、陳復禮、吳章建、任適。彩色幻燈片組：陳汝炬、程寶棋、王澤長、胡雄德、鄺圻厚。沙龍日期：黑白照片截止日期十月十二日，彩色照片及幻燈片組截止日期十月廿六日。

工友旅遊會 吉澳島獵影

聖公會聖匠堂主辦香港工友旅遊會，定本月十三日上午八時半在紅磡碼頭出發，至何東樓碼轉搭專船往吉澳島獵影，繼往鴨洲穿貓眼洞，倘有時間再往東灣海浴。該島風景秀麗，海上遍泊漁舟，景色更覺宜人，乃旅遊攝影勝地。續航海灘清潔優美、水清沙幼之東灣海浴，車船聯運連駁艇，每位收費七元五角，自備糧水，歡迎各界仕女參加。發票處：（一）聖匠堂該會：紅磡戴亞街一號。（二）九龍攝影：深水埗大埔道一六八號。（三）榮興文具：九龍城南道三十號。（四）廣榮印務：長沙灣工廠大廈二座二樓一〇三號。（五）合益公司：香港德付道西德大厦（高陞茶樓）四〇七室。（六）新華綉莊：灣仔洛克道四二一號。（七）何立天：筲箕灣道一二四號二樓。

錦囊出品，質冠同儕！

錦囊Canon是任何同類型或同價機中的首選之材

有錦囊那麼多優点的同類型相機，售價必更貴昂，與錦囊同價的相機，優点必沒有錦囊那麼多，錦囊各款出品的確是首選之材。

EX EE型單鏡反光電眼相機
- 電眼自動控制光圈自動較正曝光指數，亦可自由選擇光圈大小。
- 可隨意調換鏡頭——35米厘廣角鏡，95米厘，125米厘遠攝鏡及50米厘標準鏡，說看若加配附件後可供近攝之用。
- 最新設計之觀景鏡採用"光學平面"原理較正焦距與肉眼所見同樣清晰準確。
- 快速裝片系統。

CANODATE E 錦囊日期電眼相機
- 首創機身附設年月日及編號紀錄儀，祇須將所需之日期或編號較正即能自動將數字印於膠片上。
- 配F2.8快速鏡頭。
- 快門速度由1/800至4秒由電眼控制曝光。
- 獨有"電池"及"快門準確度"指示燈。
- 體積輕細易於攜帶。
- 可附加"錦囊廠的"CANOLITE-D萬次閃光燈無需計算曝光指數。

"得意" DEMI EE17 型半格相機
- 配F1.7快速鏡頭。
- 任何35米厘菲林均適用。
- 既能拍攝双倍張數的照片又可減少換菲林的次數。
- 自動電眼測光簡便易用焦距標記。
- 多級快門速度具自拍掣設備。
- 輕巧玲瓏攜帶便利。

小錦囊QL17型相機
- 配40m.m. F1.7快速鏡頭。
- 電眼自動曝光配合獨有之"錦囊廠的"CANOLITE-D萬次閃光燈無需計算曝光指數。
- 安全搖片指示器清楚指示中途換片或倒搖之用途程絕無錯誤。
- 獨有快速裝片系統。
- 體積特細機身輕巧。
- 可隨意選擇自動或自由操作之光圈及快門控制。

各大特約 錦囊 經銷處均售　錦囊 JARDINES 總代理：怡和有限公司　香港畢打街22號・怡和大厦・電話：H-228011

B094

沒有兄弟姐妹作伴，又從內地到了台灣，再從台灣來了香港，總是在形單影孤的處境下渡過。她對於愛情，懷着幻想，亦有強烈的需要。在物質社會……

她覺得拍戲多忙一點，只會使自己的心境更好。如果是聽到了一個與自己有關的是非消息，則很容易打擊自己的生活信心，和工作情緒。

竹玲

如刊登本報廣告者 請撥電話：七三零七零八接洽

神州獅吼

鐵遺民

第二回 鐵騎阻堅城 三番命將 孤軍當大敵 再次興師

王雄見到金九，搶着說道：「我前天看到上海兵工廠的宋廠長、王技師，他們感到非常抱歉，認爲上次給李奉昌的炸彈若是稍微威力強些，就成功了。」

金九說道：「他們怎麼不可以給一個威力強的炸彈呢？要知道抗日是中韓兩大民族的共同事業，大家都應當出力。」

王雄說道：「這件事當然我也有責任，我當初並未告訴他是在東京炸倭皇，他們所以祇給了一個普通手榴彈，如果我把任務告訴他們，他們也許會專門定作一個。」

金九說道：「現在就是需要請他定製一個炸彈了，麻煩你去同他們辦交涉。」

王雄問道：「又去東京。」

金九搖頭道：「東京不能再去了，去也不會成功，現在預備在上海發動一次，時間將在倭人天長節。」

王雄跳起來，說道：「可是好極了，此舉如能成功，比刺殺倭皇更有意義。」

金九說道：「你看了日日新聞沒有？倭人規定凡參加天長節的人，每人要帶便當一個，水壺一個，佩日旗章一枚，現在就要請上海兵工廠代製便當型炸彈一個，威力愈強愈好，因爲這次目標不是一個人，愈多愈好，最好能把這批渠魁一網打盡，爲中韓兩大民族吐氣揚眉。」

王雄說道：「好的，我馬上就去找宋廠長同王技師，告訴他們全盤計劃，他們一定樂意幫助的。」

金九說道：「希望要快些，三天要交貨，太遲恐怕會誤事。」

王雄當時就動身去上海兵工廠，第二天來見金九，告訴金九，王技師請他到上海兵工廠去一趟，金九也想看一看實際情形，欣然跟王雄去到上海兵工廠。

兩人一直走進兵工廠後面大空院子內，王伯修正在監視工人試驗，已經製成了水壺型、便當型的炸彈幾十個，祇見工人取出一個放在挖好的深坑內，坑的四周蓋上鐵板，工人躲在數十步外，拉動引線，祇聽轟隆一聲，鐵板碎成鐵片，飛上半天。

炸彈試驗過後，王伯修過來同金九握手，笑問道：「怎麼樣，效力還可以吧！」

金九說道：「太好了，費心之至，感激得很。」

王伯修說道：「千萬不必說客氣話，這件任務如能完成，也替上海死難軍民報了大仇，我們應該感激你們纔是。」

金九更加感激，垂淚道謝。

王伯修說道：「這樣試驗要反覆試驗二十多次，確定沒有半分故障了，纔能送給你們，實在因爲上次去東京那顆炸彈太不濟事了，我同廠長都非常遺憾。」

金九說道：「多一次失敗的經驗，就多一次成功的機會，希望這次可以完全按照我們的計劃達到目的。」（一三一）

春風得意

風塵怨 南宮搏著

——三百兩銀子在小戶人家，就足夠成家立業了。因此，小段不再抱怨了。

× × ×

現在，我們暫時要擱下洪洞縣的故事，而要轉到北京城來了，北京城內，王景隆仗着岳父的提攜，官運亨通。

他的岳父，在短短的四年間，由尚書晉陞爲大學士了，大明皇朝是不設相位的，大學士，就是丞相。而刑部尚書，是王景隆岳父的門下士，因此，王景隆在兩任地方官之後，就入刑部，署理提點刑獄。又過了八個月，他被外放到山西，以巡按的名義查點刑獄。

這是春風得意的時節，王景隆帶着夫人上任了。

可是，他一進入山西大同，就遇着了驚心的故事——蘇三的案子，如今轟動了山西場官。往事沉澱了，在王景隆的生活天地中，已經不復有過去的人事了，可是，當玉堂春的名字出現在他眼前之時，失卻了的前塵往事，終於回來了，玉堂春，是一個不能忘記，也不該忘記的女人啊！

如果沒有爲名玉堂春的蘇三，王景隆的人生，會完全兩樣。雖然，蘇三曾經使得他淪落、潦倒，可是，玉堂春卻將他從深淵中救援出來的啊！這些往事，他又怎能將之忘掉呢？

現在，他是山西巡按，斷案決獄的生殺大權，完全操在他的手中。而玉堂春的案子，如今又落在他的手中。爲現實着想，他是最好不去過問的，可是，在良心上，這又如何能夠擱下呢？

他將案件掩擱，沉思着應付的方法——

他相信玉堂春不會殺人的，同時，他因對全卷所得的印象，也認爲蘇三是被誣陷的——不過，他又想到：如果爲她平反，將來又如何安排她呢？自己已經有了妻子，而且，是一個不比尋常的妻子。倘若妻子因此而與自己反目，那末，在仕途的發展，就不堪設想了。

他想想：「爲現實，我應該放棄插手！」

可是，在這樣想的時候，他的良心受到了感情的鞭笞了，在冥冥之中，好像有一個聲音在斥責他忘恩負義——於是，他發愁，他的面色沉重了。

於是乎，他的妻子看出來了，問他。

王景隆以爲，這是不能告知妻子的，因此，他諸多閃避，敷衍過去。不過，他的妻子卻能看出丈夫顯着地失常了，於是，她觀察他——

爲了不能決定如何處理蘇三一案，他在大同府停下來，過了五天，還沒有繼續出巡的計劃。

她終於發現了丈夫每夜都看着同一案卷。她偷窺，發現丈夫極失常。（九八）

趣味故事

打牌奇聞

何文

周偉、李文等下班，約同在中環一間酒家午飯，飯後，同事們談天說地拉東扯西的說個不了。因爲周偉、李文等是好撲麻將的人，時常湊腳打牌，所以他們說一些多是一些麻將事，你一言我一語，說得十分起勁呢！

「你們最多贏過幾底牌？」周偉問。

「我曾經打清張，贏過五底呢！」李文答。

「你以爲五底很本事，我打清一色煙辣，曾贏過八底牌！」一位同事插咀說。

「打幾個圈？」李文不服氣的問。

「祇不過十六個圈！」同事答。

「那有甚麼了不起，我打的是清張，又祇打四個圈吧了！比起來，你倒不及我的威水！」李文接着回答。

「如果從圈數與贏率計，李文可比你勝一籌了！」另一位同事也接着說。

「哈！其實你們都不及我的威水。」周偉笑盈盈的說。

「周偉，難道你贏過八底牌嗎？」曾揚言贏過八底牌的同事問。

「不！我沒有贏過八底牌，那一場打牌，我贏得很少，祇不過五十多粒籌碼？」

「那有甚麼值得自負！」李文說。

「但是，我一次牌也沒有糊過呢！」周偉說。

「甚麼？一次牌也沒有糊過有錢贏？」一位同事驚奇的問。

「信不信由你！」周偉說。

「我真不相信，你說謊話也不要太過離譜！」李文說。

「這是真的！你們能猜對箇中道理嗎？」周偉問。

李文和幾位同事默了，他們在想這是甚麼道理，可是想了好久，也想不出箇中原因，因爲一次牌也沒有糊過，竟然有錢可贏的確是天下奇聞。

李文等想了好久，也想不出箇中理由，最後才由周偉說出謎底來。

「是這樣的！」周偉說：「上星期，我赴酒樓參加宴會，去的時候不過八點鐘，還有一個鐘頭才開席，於是主人家拉着湊腳，與我對局的人，我是不認識的，坐在廳上，將檯上他們很謙虛說，他們不大懂得打麻將，及搓上幾手之後，他們手腳慢得很！確不大行，之後，他們爭着食糊，我輸了十幾糊，殊不料南風開始，都是他們自摸雙辣炸，對家、位位下家，每人賠六十四糊，又賠三十二糊了，一不炸，結果至西風，我也沒有糊，玩至酒樓開席，糊牌碼呢，便能贏至十多個籌碼！」眾人聽吧，不禁失聲哈哈大笑，這確是打牌的奇聞了！

將謝的花

劉以鬯

感情已破裂

回到李太處，心情不免有點侷促。事情非解決不可，卻需要一點勇氣。

推開房門，見李太坐在沙發上，低着頭，有如枯萎了的花朵。

文劍不敢馬上開口，祇好點上一枝香煙，呆呆地坐在那裡。

靜寂使他們感到難堪，空氣彷彿凝固似的。文劍一邊吸煙，一邊尋思。他必須找到適當的語句，才能向李太開口。

李太一直低着頭，彷彿根本不知道文劍已回來似的。文劍知道這件事非解決不可，橫橫心，說了這樣的話：

「我認爲我們還是分開的好。」

李太依舊低着頭，一點反應也沒有。文劍以爲她沒有聽到，加重語氣重複剛才講過的話：

「我認爲我們還是分開的好。」

彷彿被人刺了一刀似的，李太霍的跳了起來，三步兩腳走到文劍面前，睜大一對佈滿紅游血絲的眼，粗聲粗氣問：

「你說甚麼？」

想不到李太的態度竟會如此跋扈，文劍倒也有點虛怯了。不過，說話既已講出口，就該趁此將問題解決。

「我認爲我們的感情既已破裂，繼續生活在一起，一點意思也沒有。」文劍說。

「甚麼？」李太尖着嗓子說，「剛才，你兩次將我推倒，我不跟你算帳，你卻反而向我提出分開的要求了？」

李太的語氣充滿火藥味，使文劍不得不將嗓子壓低。覺得吵架祇會將事情弄得更糟，決不可能解決問題。

「剛才，」他用溫和的語調說，「我在外邊閒蕩時，曾經冷靜下來考慮過我們的事情。我承認我不應該那樣粗魯地將妳一再推倒在地；不過，這不是重要的問題；重要的是：我們的感情已破裂。感情既已破裂，自無必要繼續生活在一起。」

李太睜大眼睛凝視着文劍。她的眼睛裡彷彿有一股火焰在燃燒，一直燒到文劍的心坎裡。

文劍在等待李太開口。（八三）

秋水雁翎

第五十章：任重道遠

宋承志不由一怔道：「爹！那玉珮上記載的，究竟是甚麼神功，竟然有如此厲害？」

宋希賢蹙眉問道：「難道你娘沒同你說過？」

宋承志苦笑道：「沒有，她老人家除了教我武功之外，平常是難得同我說話的。」

宋希賢輕輕一嘆之後，才正容說道：「這塊玉珮，分開來，並不怎麼珍貴，但一旦雙珮合璧，功用可就大了。」

胡天賜接問道：「是否就是使那『迴環九轉神功』真力源源不絕，事後也無須調息？」

宋希賢點點頭道：

用，卻是那與『迴環九轉神功』相輔相成的『兩儀罡煞』……」

胡天賜禁不住一「哦」道：「那就怪不得她，費盡心機，不擇一切手段地，非將那半塊玉珮弄上手不可了。」

宋希賢又嘆了一口氣道：「本來，『兩儀罡煞』是不能速成的，但她有那位精通醫道的卜正文在身邊協助，情況就不同了，所以，我估計她三個月之後，就可大成。」

坐在胡天賜身邊的鄭永，正容接道：「宋前輩，小侄拙見，咱們該趁南宮秀剛剛獲得玉珮，還不曾加以研練時，出其不意，予以突擊。」

宋希賢苦笑道：「賢侄，你能想到這一點，南宮秀會想不到麼，她實力強過我們，根本不怕我們突擊，而且，我也諒準她早已遠走高飛啦！」

鄭永苦笑道：「那麼，爲今之計，是——？」

宋希賢正容接道：「方才我已說過，我們當務之急，

的爪牙。」

接着，目光移注胡天賜說道：「天賜，你的主要任務，是積極設法，與令尊取得聯絡，將那批人爭取過來。」

胡天賜正容接道：「天賜記下了……」

× × ×

十天之後，「嵩山」古剎，「少林寺」中，曾有過一場頗爲緊張的盛會，那就是那位未來的「阿爾泰山派」掌門人莫子雲，忽然輕裝簡從，偕同那位蒙面的白衣怪人趕了前來。人數雖然只有二位，但卻是氣勢洶洶

下的氣概。

這情形，自然使得少林掌教悟元大師，感到大大的恐慌起來。幸虧白依依、于盼盼兩位姑娘，從旁婉言勸導，才將莫子雲的火氣壓了下去，使「少林寺」有驚無險地，渡過一次難關。（二〇八）

小說

老饕

戴上綠帽，懵然不知

除非佢地返去加拿大，然後再來。飛來飛去，只飛機票已經要成萬銀港紙一年矣。

楊百萬對我講，料想唔到，我竟然會流連，又食臭豆腐。我曰：「食臭豆腐乃我以前守銅鑼灣之時，住在北角，所以學會食。食過一次，覺得唔錯，因此又食第二次。我雖然尚未上癮，但係覺得臭豆腐其實好香也。」

個姓莊及姓何兩人聽唔懂我地傾乜，佢地亦不懂臭豆腐爲何物。要向佢地解釋一番。楊百萬曰：「香港之北角乃有名之小上海，好多上海人住在個一區者。」

提起北角乃香港之小上海，姓莊與姓何兩人均不約而同曰：「等一陣我地食完飯去睇吓。」

但係我撥一盤冷水，曰：「北角好多人，主要之街道乃英皇道。不過現在不同往日，上海人住在北角者已比較少矣。」我講呢一句話，連楊百萬都聽唔懂，佢問曰：「何解？」我曰：「理由好簡單也。起先上海人來到香港，有地方住，當時好難搵屋者，一層樓要收頂手二三萬元毫不稀奇，而當時之北角有香港人去住者，佢地已經認爲太偏僻矣。因此屋租比較平，好多上海有錢佬，搬去北角。現在之情形則不同，發咗達者，則已搬上半山，而未發達者，或者坐食山空者，則又搬去九龍屋租比較平之區域。剩落來之上海人，均爲中等階級，或者係打工，或者係做小生意。」

我問姓莊及姓何兩人爲乜嘢原因，聽見北角爲小上海，便即刻要去睇吓。楊百萬代佢地答曰：「木叔，你唔知曼谷之情形，因此有此一問。上海撈女，在曼谷甚爲活躍也。曼谷之舞廳，舞女坐檯分兩種，一種係本地人，亦即泰國女，坐檯鐘比上海撈女便宜一半。舞廳大班亦分爲本地撈女及上海撈女，大家河水不犯井水。」

楊百萬一言驚醒夢中人，難怪先幾年我常常聽到有的在香港撈唔掂之撈女，去曼谷幾個月後，返來香港，即刻就話要買樓。當時我想莫非泰國曼谷之人皆係老襯乎，點解佢地在香港撈唔掂，去到泰國就撈得掂。

我就此問題問楊百萬，何同在傍聽到，放下筷子，笑曰：「冇嘢，新鮮而已。其實我地住在曼谷咁奈，泰國話會講幾句者。同泰國女一齊，可以講吓笑，搵佢地便宜。去搵上海女，雖然佢地識講廣東話，但係我地潮州人在個邊識講白話者不多，反而成爲鷄同鴨講。不過，佢地到底係中國人，同文同宗，與泰國人不同。」

撈女

三一八．有胆大丈夫

俱樂部第二場表演，係正牌「金絲貓」。佢有一頭金髮，長到落腰，但因爲有把長頭髮做遮掩，所以除咗下半截有條三角袴之外，也野都冇。

雖然一見的「金絲貓」，我就有啲酸溜溜嘅感情，但係唔能夠否認，佢係皮膚白，對男人係有特別吸引。就拈我哋中國人嘅蘇州妹嚟講，大家都話佢嘅美女多，其實，照我睇佢哋個樣大都麻麻地，不過都係得個白。俗語都有話：一白遮三醜。佢嘅有乜點彈，應凹嘅凹。而且特別係身裁，一舉手一投足，得個堅字，絕對唔會俾人嘅感覺。

閒話休提，講返正經。

金絲貓跳緊舞嘅時候，我睇佢個樣，實不過十零廿歲，我敢斷定佢二十歲都唔到。咁上下年紀的女仔，少年無醜婦，就算唔靚，都有應凸嘅凸，俾人哋有「鬆弛」。

呢種可人兒，男人歡喜，唔講都知。金絲貓重有一樣作風，佢喺場嘅時候，黃面佬如醉如狂。等到班衆出去客人表演，有色心，又有色胆，博命去拉，前面串有咁大膽，我哋「拉人」做笑柄。唔切身爲「大丈夫」咁有胆，等我落手面「拉人」做笑柄。

阿福自記

不少好人，爛仔出身！

「好仔唔要嫁爛仔，真是的……」，我歎了口氣：「肥岑，我想在比比B未與韓爛根結婚前，勸吓佢。」

肥岑連忙搖手：「你千萬不要，不必！萬一被韓爛根知，替你拆骨都有份。」

「拆骨？」

「韓爛根是一個『打』『斬』得之人，也都致。」

「難道香港沒有王法？」

「阿福，唔係嚇你，韓爛根做過幾單嘢，才能在大二門下『出人頭地』！他有胆做，就有辦法逃避王法。」

「香港是法治之區。」

「未必無犯法，違法而逍遙法外之人，逍遙法外之事。」肥岑語我：「退一萬步說，韓爛根『整』咗你，爲法所懸，吃虧的還是你！法律祇能給犯法之人以刑罰，並不能補償被犯法之人斬咗劏咗身體上所受的損害。」

「雖然我同意肥岑的見解，但我仍放心不下，悄悄地約了比比B，在『荔蘭娜』相見。比比B，這裡，比較靜一點，談情要靜，訣別也要靜，假如比比B不聽我的勸告，在半個月之後，便是韓太的身份了。」

今日，比比B素裝淡抹而至，她知道我阿福不喜歡女人濃裝艷抹，粉搽得太厚，衣裳穿着得「一本正經」，失去了女性的真美。真正的美人，不化裝亦美，唔夠美的女人，搽命化粧，益增其醜，古語云：「淡掃娥眉朝至尊」，已經說明了美人該如何打扮。

比比B後我十分鐘而至，坐下了，叫了咖啡。

怎麼沒帶吾兒啤啤來？以問，比比B說：「福哥，啤啤被根哥帶去睇戲了。」

「根哥？」

「我要和韓爛根結婚，想必你已有所聞。」比比B說。

「怎麼妳不揀個好好的男人嫁，嫁個爛仔，嫁個爛腳阿根？」我問。

「你見過他沒有？」比比B反問。

「未曾。」我回答。

「那你不必遽下判斷，一個人未曾瞭解一個人時，妄加批評，唔好。」比比B說得很正經。

「爛仔，會有好人。」

「不少好人是爛仔出身。」

「此話怎講？」（九九四）

蠶

文盈

不受歡迎的客人

周經理今天的心情很好，他回到寫字間，還想着昨天晚上那個成功的派對。

「完全是他的功勞。如果沒有他，這樣大的宴會怕不弄到一團糟！」他想。正當他坐下來，桌上的內線電話傳來女秘書的聲音：「周經理早！外面有位先生要見你。」

「誰？」他問：「是約好的嗎？」

「沒有約好的。他是余學禮先生，是我們公司余學詩先生的哥哥！」

「我認得他。」他的眉頭驟然間皺得緊緊的：「告訴他，我還沒有回來。」

「周經理，他說剛才眼見你回寫字間的。」

「那末，你說我事忙，不見客。」

「周經理，你也知道，這位余先生見不着你是不會走的。」

周經理也領教過這位余學禮先生的能耐，有一次，他推說事忙不見他，他一直懶在外面，從上午以至下班。連中午休息的時間也不走開，害得周經理祇好將自己也困在寫字間裡。最要命的，到頭來還是要接見他。也他一頓教訓，直把三天前吃下的東西，幾乎嘔吐出來。

他知道逃不掉，倒抽一口涼氣，先用棉花塞好耳朵，才吩咐侍役將這位余學禮先生「請」進來！（四九九）

風雷幫

高同華

攻入君子會所

「陸小姐，你與風雷幫是過命交情，爲什麼要將他們秘密行動透露，這件事，我們早已知道了。」

「原來你們早有特務派在風雷幫？不錯，我一向靠他們保護，但是保護什麼，不過是要來生意平穩，無災無禍罷了，既然我們合作，你每月分給我一萬二萬，那麼這份交情，豈不是更實在，所以我們也得商量一個計較才是。」

洪仁道：「我們早已計劃好了，既然你今天約我出來，是一番好意，我也不妨告訴你，對付風雷幫，三叔早已有一套計劃，要將他們一網打盡，目前君子會所祇是一個香餌，是他要來的話，便殺他們一個片甲不留。」

「那麼，我是白担心事了，請問有什麼妙計，怎樣把我的君子會所作餌？」

洪仁道：「風雷幫不是遲早要來對付我們嗎？所以我們也準備好一個陷阱，但加上妳肯和我們合作，那麼成功的希望便更高，陸小姐，妳和我們合作，是永不會吃虧的，大約兩晚之內，那個婆娘動手了，到時他們會盡起風雷幫的精銳前來，顏三叔已經預備了殺手在君子會所內。」

陸菁菁道：「要我怎樣合作？」

「很簡單，當風雷幫的人馬都進入君子會所之後，你便下令鎖門，不讓半個人進出，那麼三叔的人，便會出來將他們全部消滅，一個也不會走漏。」

「你不嫌說得滿一點嗎？人家風雷幫也不會好惹的。」

「放心，三叔今次的配備，曾經花了不少心血，有槍、有炸彈，試問風雷幫有什麼辦法對付？」

「你們用炸彈火槍，我們君子會所完了？」

「三叔估計，我們露出這些武器之後，風雷幫就要投降了，他們誠心投降，三叔會放他們一馬，不是誠心投降，三叔有計劃，將他們全數毀滅，總之盡量不損妳的會所，假如有什麼破壞，我們也可以負責賠償給妳的，今天我們的談話，請妳絕對守秘密才好。」

且說風雷幫全體人馬，命找顧老三氣眼，第一步是先找洪仁，破壞他的賭檔，追顏老三出來，然後消滅他。

這晚，風雷幫兄弟，由牛車水率領第一路人馬，將君子會所包圍，黑仔梁率領第二路人馬，殺入會內，把洪仁及其馬仔全部俘獲，曹美貞則在總堂內等候電話，準備隨時接應。

君子會所的燈飾仍然閃耀着，人客照常進出，黑仔梁率領七個手足進入去，撲到健身房，這晚是週末。（一五四）

播音電視節目

香港電台

四．〇〇 粵曲選唱
三〇 親親仁人
五．〇〇 兒童節目
六．〇〇 粵語新聞
三〇 人海情潮
七．〇〇 農民一週
三〇 時事實錄
八．〇〇 新聞，喜劇
三〇 咬文嚼字
九．〇〇 轉播足球
四五 轉播倫敦新聞
十．〇〇 競猜歌曲揭曉
三〇 粵語新聞簡報
十一．〇〇 風虎雲龍集
五七 天氣報告
十二．〇〇 粵語新聞

明日播音節目

六．〇〇 新聞，輕音樂
一八 歌星選唱
三〇 農產品市價，時代曲
七．〇〇 新聞，海員空缺報告
一五 倫敦新聞
三〇 查根問底
四五 時代曲
八．〇〇 新聞，交通報告，特別報告
一五 空中問答
三五 時代歌聲
九．〇〇 蔬菜價格報導
一〇 爐邊齋下
三〇 兒童節目
十．〇〇 空中小郵差
四五 廣播劇
十一．一五 新聞，舊語新談
三〇 米高漫的故事
十二．〇〇 時代歌聲
三〇 不堪回首幾多回
一．〇〇 新聞，中詞西曲，天氣報告
三〇 時事實錄
二．〇〇 無線亦情牽
三〇 粵曲
三．〇〇 新聞，祝君康健
三〇 民間故事

商業第一台

四．〇〇 一曲寄心聲
三〇 課餘談話
五．〇〇 港九時事
三〇 七十年代
六．〇〇 作飲作食
三〇 十八樓C座
七．〇〇 天羅地網
三〇 時代曲
八．一五 港九時事
四五 小說
九．〇〇 新聞，小說
三〇 文藝小說
十．〇〇 新聞，南音

明日播音節目

六．〇〇 新聞，天氣報告，時代曲
清音妙韻
座右銘
新聞，清晨雅趣
七．〇〇 天氣，時代曲
天氣預測，時代曲
新聞報告
八．〇〇 天氣預測
歐西曲
新聞，天氣，時代曲點唱
九．〇〇 繼續時代曲
一〇．〇〇 新聞，東南亞天氣，小說
倫理小說
十一．〇〇 港九時事
十二．〇〇 奇情小說
一．〇〇 新聞，天氣報告，東南亞天氣，粵曲
通俗成語
二．〇〇 倫理小說
時代曲
三．〇〇 新聞，粵語流行曲
歷代名雌

商業第二台

四．〇〇 年青人時間
六．〇〇 新聞簡報
七．〇〇 年青人時間
八．〇〇 新聞報告
股市行情報導
體育雜談
九．〇〇 新聞簡報
轉播足球聯賽
十．一五 輕音樂欣賞
十二．〇〇 新聞，夜曲

明日播音節目

六．〇〇 新聞，天氣報告，清晨音樂
國學講座
天氣預測，各位早晨
七．〇〇 新聞報告
天氣預測，繼續各位早晨
八．〇〇 新聞，天氣報告，各位早晨
時代曲
九．〇〇 股市行情，粵語流行曲
十．〇〇 新聞，天氣
爲你歌唱
十一．〇〇 股市行情
社團活動報道
十二．〇〇 音樂的約會
港九時事，天氣，股市行情
一．〇〇 報告，音樂
東南亞天氣，時代曲學唱
二．〇〇 粵語
粵曲點唱
三．〇〇 新聞，股市行情，繼續粵曲點唱

麗的銀台

四．四五 股市行情報導
浮生錄
五．〇〇 兒童園地
奇情故事
六．〇〇 歐西曲點唱
喜怒哀樂
七．〇〇 武俠小說
時事實錄
八．〇〇 新聞報導
咪前共話
九．〇〇 小說，粵曲
短篇趣劇
十．〇〇 聽衆點播小說
新聞報導
十一．〇〇 曲中情
生命的旋律

麗的金台

五．〇〇 小說，評話
六．〇〇 新聞，時代曲
話劇選播
七．〇〇 潮語戲劇小說
八．〇〇 新聞，時代曲
潮州曲
聊齋故事
九．〇〇 戲曲漫談
潮曲，故事
新聞報導
十一．〇〇 潮語青燈夜話

麗的電視

四．〇〇 新聞摘要
三〇 民間故事
五．〇〇 太空神童
小小樂園
六．〇〇 輕歌曼舞
動物奇觀
七．〇〇 學以致用
八．〇〇 新聞，話劇
九．〇〇 流星劍片集
十．〇〇 羣星會
今日新聞摘要
十一．〇〇 國語長片
最後新聞

無綫電視翡翠台

四．三〇 兒童舞蹈
五．〇〇 五角籃球大賽
六．〇〇 粵語長片
七．〇〇 新聞報導
八．〇〇 聲寶之夜
三〇 萬能神探片集
九．三〇 港聞摘要
十．〇〇 歡樂今宵
十一．三〇 新聞報導
亞洲電影節
百戰卒西片集

（分類廣告）醫藥

防止禿頭 臨床治療 速癒甩髮 防止禿頭 預防勝於治療 10至2時 K電366437 彌敦道200三樓

甄景禮 實學專科 爲你解決 重振雄風 尿病遺滑心跳失眠胸腦脹痛 男性體弱機能退化確能令你 爲你終身幸福着想，少年不強？中年不振？晚年衰退？徹底根治一 醫館：太子道112號二樓紅棗影相館樓上近彌敦道口

黃華湛 專醫 歷史最久．經驗最多 痔瘺 無痛脫落．永不復發 痔血 內外痔 脫肛 收費從廉

黃華東 專科 痔 虫 痔瘡 蟲病 九龍彌敦道式〇式號二樓（倫敦戲院對面） 每日上午十時至下午二時在香港英皇道水星街17號二樓（近成報車站） 電話：HK七六七四三六 七八式壹九七一

蔡德芬 專醫 七代祖傳四十餘年經驗 耳鼻喉 頸癧 痰核 灣仔軒尼詩道三一三號 皇后大道中二二二號

刊登本報廣告請撥電話七三零七零八接洽

台灣物產價廉物美 請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

體育

甲組足球聯賽夜波
怡和要爭亞軍　流浪亦不放鬆

甲組足球聯賽流浪與怡和兩強遭遇戰，今晚八時半在政府大球場舉行，雙方預備組于六時三刻打頭陣，票價分三元五角，三元，二元四角及一元，前三種門票于今日上午十時至下午四時在政府大球場館公開預售，下午六時開始，全部門票舉行門沽。

這一幕流浪與怡和兩強對壘，實爲映動足球壇的龍爭虎鬥，可是目前流浪已穩獲冠軍，頓使比賽失去重要性，叫座力也受到極大影响，大球場上，今夕不易有爆棚場面出現了。

因爲流浪已穩定是本屆甲組聯賽盟主，今仗勝負就無足輕重。怡和則不然，他們倘若戰勝流浪，就成爲本屆聯賽亞軍。

雙方本屆已多次碰頭，但怡和未嘗一勝，流浪却已兩度告捷，計開：聯賽第一循環相逢時，流浪勝四比二，總督盃準決賽首仗流浪又淨勝一球，次仗則雙方賽成零比零平手。

從聯賽揭開戰幕後，流浪就氣勢如虹，一直遙遙領先，到去週以六比二輕取陸軍，即完成霸業。他們能夠有此收穫，主要是氣力速度好，戰意旺盛，守衛拚命緊纏，前鋒長傳急攻。過去他們能夠兩勝怡和，就是採用以快打慢的踢法。

不過，流浪自從在聯賽被消防打破不敗之身，狀態便告低落，加上有不少球員受傷，實力亦告削弱。

因華德已離隊，流浪鋒綫已少了一員射手，進攻力打了一個很大折扣，另一方面，他們今仗勝負無足輕重，鬥志不無影响，在這樣的情勢之下，流浪就不容樂觀。

踢完今天的一場比賽，怡和在甲組聯賽的賽事（預備組仍有一場對警察，於本星期日舉行），便全部完結，隨着宣告散班，因爲來屆他們已決定不再派隊參戰。

現在怡和在聯賽的成績是廿五戰十五勝五和五敗得卅五分，倘若今天能壓倒流浪，成績便是廿六戰得卅七分，穩獲本屆聯賽亞軍。

根據總督盃準決賽第二仗怡和力迫流浪的過程來看，現在流浪狀態欠佳，又少了大水牛華德助陣，照計他們應該有機可乘，可是他們散班在即，是否提起旺盛的士氣應戰，實難逆料，此將成爲他們在今仗的勝負關鍵。雙方上陣人腳將如下列：

（流浪）
朱國權
鄭國威　鄭士尼　黎新祥　森遜
麥佳　積奇
戴歷　鄧鴻昌　宗啓明　郭家明

（怡和）
仇志強
鄭潤如　龍華傑　駱德輝　黃振烈
張耀國　陳鴻平
盧洪海　黃文偉　葉尚華　鄭國根

籃球圈
五角籃球賽壓軸戲　裕隆伊戈爭奪錦標
頭場香港對韓國產業銀行隊

亞洲區五角籃球邀請賽，經過今夕在九龍伊館作第五天的比賽後，已告「功德圓滿」，冠軍亦將產生，今夕兩場比賽，七時三十分，韓國產業銀行隊對香港隊。八時四十五分，中華民國裕隆隊對菲律賓伊戈隊。球票已預售一空，未有預售券者亦無須到場。

今夕比賽結束後，將舉行頒獎禮及閉幕儀式，據籃聯宣佈，今夕七時由童軍服務第二旅風笛隊滋場演奏，尾場中華民國裕隆隊對菲律賓伊戈隊，由賽會名譽會長德明書院院長鄭潤才主持開球禮。賽後舉行閉幕儀式，由亞洲籃球協會副會長，香港業餘籃球聯會會長呂樂主持。當參加此次大賽的五隊在球場排列後，在童軍服務第二旅銀樂隊的悠揚樂聲中，由籃聯會長呂樂，副會長李亮能分別頒發獎品與優勝隊伍，從而球隊舉行退場儀式，爲期六天的五角籃球大賽亦告結束，高唱驪歌。來港參加五角大賽的四隊客軍，亦將於兩天內相繼離港。

韓國產業銀行隊對香港隊，以體力及經驗而論，則韓國隊較佳，港隊球員的演出雖屬一場比一場好，惟恐在韓國球員採快攻的情形下，港隊將感體力吃虧，故在這場比賽，韓國產業銀行隊可操勝券。

中華民國裕隆隊對菲律賓伊戈隊，爲五角大賽冠軍決定性賽事，兩隊球員體力甚佳，且觀隊昨晚曾經比賽，但該伊戈隊三仗的表現，則潛質未盡，畢竟該隊實力強至若何程度，仍待今夕始獲答案。裕隆於六日擊敗韓國產業銀行隊以後，銳氣正盛，且於昨晚裕隆隊休息，今仗亦有以逸待勞之利，從裕隆勝韓銀一役，遠投近射，命中率達百分之九十，此役如仍能演出上次水準，則仍有爭勝之力，預料此仗雙方必以「長人陣」作戰，誰能取得「制空權」的優勢，將爲決勝主要關鍵，此役仍爲「五五波」，且看中菲兩隊，誰能獲得錦標？

附錄各隊名單如下：

（韓國產業銀行隊）團長：李鍾球，監督：孫正鉉，教練：朱基善，管理：李承煥，隊長：李仁，隊醫：蔡景文，隊員：徐相澈（四號）、申鉉秀（五號）、李政雨（六號）、金英基（七號）、李吉鎬（八號）、王禹鐘（九號）、孫正雄（十一號）、朴韓（十二號）、梁光錫（十三號）、鄭鎮鳳（十五號）、金昭夫（十六號）。

（香港隊）領隊：呂壽康，副領隊：李子熊，教練：凌錫銘，管理：蔡展生，隊醫：李潤祥，隊長：黃國揚（九號），隊員：倪漢秋（四號）、陳啓富（五號）、劉石玉（六號）、黎照楠（七號）、鍾柱輝（八號）、劉兆敦（十號）、周源潤（十一號）梁驊駿（十二號）、盧永強（十三號）、伍棋汝（十四號）、李梅莊（十五號）、顧志民（十六號）、嚴國安（十七號）。

（中華民國裕隆隊）領隊：鄧承先，顧問：吳慕風，教練：霍劍平：管理：王燿煜：隊醫：楊威，隊長：蔡伯圳（十二號），隊員：王哲雄（四號），卜樹仁（五號），劉崇光（六號），陳恩鐘（七號），錢一飛（八號），李宗雄（九號），吳建國（十號），江丕富（十一號），唐致強（十三號），程琦（十四號）。

泰黃魂隊首傳捷報
菲伊戈苦戰挫韓銀

昨晚在伊館場舉行的五角籃球賽第四晚比賽，泰國黃魂隊勝香港隊九十二比七十六（上半場四十七比三十七）。菲律賓伊戈隊勝韓國產業銀行隊七十九比七十一（上半場四十五比四十一）。

泰國黃魂隊昨晚以十六分勝香港隊，此爲黃魂隊在今次五角大賽初開勝利之門，昨役爲黃魂隊的最後一仗，該隊在四場比賽中，爲一勝三敗，亦爲最先結束全部賽程的一隊。昨晚黃魂隊取勝，由於實力較爲平均，泰國隊的球員曾經在劣勢下作戰，但能仍沉着應戰，直至十分鐘始初次扳平，十四分鐘才初次領先。

香港隊昨晚之敗，因於打成三度平手後，被黃魂隊領前即告陣腳不穩，鍾柱輝，盧永強，伍汝棋昨晚失水準，亦使港隊的攻守力削弱。

菲律賓伊戈隊昨晚勝韓國產業銀行隊，勝來頗爲艱險，韓國隊球員昨晚鬥志堅強，且採半場「緊迫釘人」的打法，伊戈的進攻被阻，攻勢亦常被切斷，在劇烈爭持中，伊戈隊的中鋒獲加，於賽至下半場三分鐘傷手，復出後再作戰不久，又告傷足，仍屬疑問，因爲昨役少了這員從中策應的人物，伊戈隊的攻力，也打了一個折扣，昨役韓國隊原有扭轉局面的機會，可惜不懂運用遮擋戰術，遂致力戰而敗。

，高正紘（十五號）。

（菲律賓伊戈隊）領隊：伊漢，財務：菲仙力奴，教練：法佐道，隊醫：卡本組，管理：陳澤民，隊員：西菲特（四號），多倫天奴（五號），巴寶路（六號），亞庇（八號），奧金寶（九號），山杜士（十號），森遜（十一號），利耶士（十二號），華倫遜拿（十三號），韋比（十四號），祁路獲加（十五號），甘美化士（十六號），簡力特士（十七號），（十八號）。

一得之見
怡和圖雪兩敗之辱　流浪將採嚴守拒敵

怡和圖雪兩敗之辱，流浪亦欲爭取勝利，在甲組聯賽冠軍已告「名花有主」的今天，流浪此役勝負無關重要，但怡和爲爭定亞軍地位，却是許勝不許敗，甚至賽和亦感不利，雖則這仗已是怡和的「臨去秋波」，但球員爲了本身的聲譽，必抱破釜沉舟的決心，故在該隊本屆聯賽的最後一仗，怡和球員必有水準演出。看來仍有擊敗流浪的潛力。

流浪今天對怡和，另有一場則爲十六日對警察，已賽過廿四場的流浪，爲十七勝五和兩敗，射入六十二球，失廿九球，獲得三十九分，已於上賽勝陸軍六比二，而穩定了聯賽冠軍地位，從該仗看，流浪亦已回勇。目前居於亞席的怡和，則爲廿五戰十五勝五和五敗，射入五十四球，失廿五球，得三十五分，比流浪賽多一場而少四分，因此今天怡和如果取勝的話，則爲增至三十七分，仍爲比流浪少兩分，由於此役爲怡和的告別賽，故贏波亦祇能居於亞席，倘失分的話，則可能亞軍地位不保，目前居於季席的星島爲廿三戰十一勝八和四敗，射入廿五球，失十八球，以三十分而緊跟其後，「噴射機」的三場未賽爲愉園、南華、東昇對抗，假如星島三戰全勝的話，則其積分頂點達到三十六分，有此原因，則怡和今仗許勝不許敗，更不顧賽和，且看處心積慮要擊敗流浪的怡和球員，今天能否演出水準。

今天怡和求勝心切，流浪勝負無關宏旨，然正因如此，怡和球員可能心理較爲緊張，相反的，流浪則以踢「風流波」的情緒，也許有較佳水準的演出，在流浪來說，今天的戰事祇是一場「牙較賽」，由於流浪未敗於消防及警察之前，怡和已有打破流浪「不敗之身」的願望，此役却足以刺激起流浪的士氣，因此對於怡和的爭勝，未嘗不是一種阻力，惟因中鋒華德不能上陣，流浪的進攻力量打了一個折扣，故能否威脅怡和的後防，也值得研究，在缺乏取勝把握的情況下，流浪可能被迫採取守勢，而作待機突擊，看來今仗怡和可佔較多攻勢。

本屆球季，流浪怡和曾三度碰頭，甲組聯賽首循環流浪勝四比二，聯菜聯賽的兩仗，首戰以零比零賽和，次場流浪勝一比零，亦即爲三場比賽，流浪爲兩勝一和，故亦使怡和球員有湔雪兩敗之辱的決心，且這群球員今天賽後，來屆亦將勞燕分飛，爲了表現本身的技術以作下屆找尋出路作打算，今天也必須踢出一場「好波」，看來怡和球員鬥志相當堅強，然而是否有部份球員因求勝心切而影响演出水準？致難以估計。

上屆「四科冠軍」的怡和，本屆已與五項錦標絕緣，該隊曾一度陷入低潮，固然爲影响成就的原因之一，但自從張子岱被判停賽以後，該隊的進攻鋒力顯然打了一個很大的折扣，怡和的最大威脅爲張子岱與黃文偉的「換位」，故當「阿香」不能上陣以後，怡和的攻力亦大減，今天要破流浪的守衛，也許仍相當吃力，然而從雙方鬥志及近況看，則怡和仍可望佔勝面稍高。

窩利士頭球攻門：昨日花墟甲組足球聯賽，警察勝愉園四比二，圖爲窩利士（右二）「球掹」攻門，盧德權「慌失失」甩手，球兒入網。（翁就國攝）

有何所見
警察巧破越位陷阱　昨以四比二挫愉園

警察巧破越位陷阱，昨以四比二擊敗愉園，這場比賽中，雙方各踢出半場「好波」，同樣的也各有半場佈下越位陷阱，警察上半場的搶攻凌厲，而且梁金發昨役面對越位陷阱，也相當機警，他經常側身站立，看清了對方的佈防情形，故在昨役裏，梁金發「梅開二度」。

昨日之戰，警察盡屬精銳上陣，愉園欒錦洪，馬興強不出，由譬於中路，佈越位陷阱的林英傑守中路，此爲愉園致敗的主要原因，同時以陳振權作右翼，也是排陣上的錯誤，嚴格的說，愉園檢波乃屬自取其敗。

警察昨巳奏凱，已獲得三十分，與星島併列季席。

賽前降過「攔門雨」，到場的球迷僅爲二千五百廿七人，門劵收入五千六百餘元，預備組警察勝愉園五比四。

警察昨役的「四三三」陣式，進攻時中場球員開上，退守則回到後防，成爲「六上七落」的打法，然因愉園的左翼游煜華缺乏威脅，陳國雄有不少出擊的機會，當他踢「自由後衛」的時候，也變成「七上七落」，警察先入第一球，即爲陳國雄助攻時替隊反製造了機會。開賽後僅五分鐘，盧福興在禁區外犯規，窩利士開罰球，傳交陳國雄射門，被盧德權擊出皮球，陳國雄開角球，由窩利士頂入，一比零。十四分鐘，麥美倫由中場傳球上，連二生沿邊推進，至對方中衛綫，將球斬出，廖錦明截球，但爲窩利士將球掠去，迅即射門，成二比零。十五分鐘，愉園以周志雄替陳振權。直三十八分鐘，廖錦明長傳，郭榮快衝而上，當時似爲越位，但被郭榮迅即將球推前射入，成二比一。上半場將終前半分鐘，窩利士傳球，梁金發在離門約十碼射入，警察以三比一領先。換邊後，愉園反撲，警察改採守勢，五分鐘周志雄攻門，劉倫焯將球頸去，鍾楚維欲衝上再射，李錫偉解圍，十分鐘，愉園由江達祥替孫錦輝，十九分鐘，麥位倫傳球，梁金發近射，成四比一，愉園反攻益急，警察採密集防守，直至三十七分鐘，胡秀文傳球，周志雄射中楣柱彈入網內，但皮球復彈出，旁証示意整個皮球已入球門白界內，球証判作入球，成四比二，愉園再反攻，但未能再增紀錄，結果警察以四比二挫愉園，兩陣如下：

（警察）
何義新
李錫偉　劉守政　劉倫焯　陳國雄
連二生　伍炎勝　蔡華國
窩利士　梁金發　麥拉倫

（愉園）
盧德權
廖錦明　林英傑　蕭文光
盧福興　胡秀文　翟錦輝
游煜華　郭榮　鍾楚維　陳振權

港泰籃球對抗：五角籃球賽，昨晚香港對泰國黃魂隊，圖爲開賽前，大會名譽會長廖烈科，與黃魂隊球員握手時情形，右爲籃聯主席程萬琦。

保齡圈
徵求球員組隊參加世界大賽
保總緊急會議通過

香港保齡球總會昨以通傳方式召開緊急會議，通過了公開徵求香港球員組隊參加本年八月廿一至廿八日，在美國密耳瓦基市舉行之第七屆世界保齡球錦標賽，現已開始接納報名至本月十五日止截，獲准赴美參戰之球隊，保總將由於美國賽會方面敦資助費用港幣兩萬元，所以時間促，保總來不及召開會議，主席陳炎明目前不在香港，最快亦要中旬以後才能回來，部份執委亦往歐洲，故只能採取以通傳方式召開執委會議，及以電報徵詢目前離港執委的意見，昨天已獲一致通過，故保總正式發出報名通告，及在中西報章刊登啓事。

本來保總可以用個人遴選方法產生代表隊的，但鑒於這是隊際比賽，球員必須互相合作與互相諒解，才能產生優良成績，加以過去採取這一方法產生的效果並不理想，所以決定用自由組隊的方式，假如只得一隊報名，則這一隊便代表香港赴美參戰，假如超過一隊以上，則於本月十七至十九日先行隊際遴選賽。

保總又規定報名球隊必須有十一人，其中球員九人，職員二人，所有球員亦必須是保總的會員，球隊所用的名稱，亦不准具有商業性質的宣傳，以符合業餘之意旨。

上述保齡總會的決定是甚切合實際的將合受到保齡球壇人士的擁護。

報名是免收費用的，報名函件最遲在本月十五日。以掛號方式郵括香港保齡球總會收。

這是四年一屆的世界保齡球大賽，項目包上有單人、雙人、五人隊與八人隊，香港球隊將參加這四個項目的比賽。

網球圈
網球團體聯賽
混合甲組今有三仗

網球團體聯賽假如今日天氣良好與場地適宜作賽的話，則下午五時半以後，在港九各網球場舉行十一場比賽，其中混合甲組三場，男子丙組八場，茲錄秩序如下：

（混合甲組）
鄉村對軍聯
南華對九木㊀
九木㊁對婦遊

（男丙第一分組）
郵政對南華㊀
鄉村對中遊㊀
中遊㊁對九龍仔㊀
印遊對九木

（男丙第二分組）
中遊㊀對警察
婦遊對南華㊁
三獅對港木
小西灣對九龍仔㊁

幸運童已老退　不宜看得太高

幸運童　爲六七年度馬，隸朱寶明馬房，高十五掌三雄馬，馬齡九歲，歷年來上名十次，其中頭馬三次，上季祇出賽過三次，雖未贏頭馬，但能跑一亞軍，一次季軍，成績已算不俗，共得獎金六千元；此駒由於新馬時演出佳，所以被編插之班次較高，在頂班潛伏了相當時期，前季跑足一季均無表現，未獲分毫獎金，上季初得降班之利，首仗在第二班跑六化郎即勁殺機，由施露華出策負一五〇磅，由於排位吃虧，起步跟不出，沿途墮後，入直路騎者力騎與保必得力鬥，由於騎者求勝心切，最後一化郎撞及足水而令陳浩祥墮馬，而此駒則與保必得影相而僅敗，此駒以往每每快放爲爭勝之本錢，今次留前門後，演出相當好，而騎者亦因此被罰停賽，再出一哩由彭利來出策成熱門，起步能跟出，但門至入直路已力弱；自此役後即小休一段時期，及至季末最後一伕出一哩負輕磅，由陳浩祥出策，起步並不慢，但並不搶頭，由大班及神駒領放，落山一段竄勁奇銳，達馬過馬入直路雖鬥不過幸運星，及大會日，但仍能保同一席位置；此駒下季已爲十歲馬，盛年已過，性能亦有多少改善，以往急勁之前速已不復見，但可快跟，觀力比前增強，但體弱難養成佳態，上季乘態起，所以能兩度力拼入位而跑得接近，下季以六化郎最合脚法，但要負磅輕方可，冷敵，爛地性能亦甚佳。

舊馬新評　馬士

幸運女雖缺席　下季可望出頭

幸運女　爲六九年度馬，隸朱寶明馬房，高十五掌二雌馬，馬齡五歲，歷年來上名七次，其中頭馬三次，上季上陣過五次，祇跑過一次第三，得獎金二千五百元；此駒一直由施露華主理，新馬時名氣並不甚響，且有榜頭之劣習，走勢欠規矩，上季漸見成熟，由第五班一直升至第一班，長短乾濕均有好表現，但踏入上季健康欠正常，神態與前季有天淵之別，本來質新當起之馬應越跑越進步，上季無一次跑得較理想，觀其之脚法似長途馬，爛地性能特佳，但前速亦不慢，上季尾得降入第二班之利，雖然未上陣過，來季應有表現。

人之像宜留前　後勁相當凌厲

人之像　爲六九年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌雌馬，馬齡五歲，歷年來上名七次，其中頭馬三次，上季上陣過三次，勝出頭馬一次，亞軍一次，共得獎金六千元，此駒以往由何華主理，雖然成績不錯，但未能發揮最高之水準，前季尾何華在快活谷突然失場，由池仔代勞，結果留前門後，末段力取的奇，目前的奇已上頂班仍可上名，可見此駒之潛力相當高，九化郎好地綵一分五十秒四，上季三次上陣，均由池仔執鞭，首仗跑一哩，起步搶放，與金輝及差，利力門至入直路而轉弱，再出門九化郎爭五陵會盃，成冷門，池仔起步沿途稍墮後，末段至最後才發力從後殺出，勇將一贏，得相當精彩，但賽後雖抗議無效，度亮紅燈，大勝對手四馬位之多，最後一仗出一哩二五，由長途大熱門起步，直路曾放，轉入，但最後又爲差利快放離，最後一段結果得第二，差利所放，追及後地勁未能發揮，此駒爲之淩厲，後勁仍可，下季方力，此六歲馬，不易騎，可有末段要步推方能發揮最合拍，高水準路程以與池仔最佳，但不宜放前段一哩可快開九化郎，最後一段衝刺，留慢至最後，可以平反敗局，第二班次適中，仍可有作爲。

華典　一九七一年新馬典

崇色大渡河　BLUE TATU　+D4

栗色　雌性　五歲　高十五掌一　練馬師：李啟林

本季出賽二次，獲亞冠各一次。

試跑時間

日期		總時間	分段	騎者
20/12	半	.57	(30.1 26.4)	游
26/12	六	1.31	(33.4 28.4 28.2)	助
31/12	半	.56.2	(28.2 28)	游
7/1	半	1.04	(34 30)	游
10/1	六	1.39.2	(34 33.1 32.1)	游
14/1	半	.59.4	(31.1 28.3)	游
17/1	半	.56	(28.1 27.4)	助
21/1	半	1.01.4	(34.2 27.2)	游
11/2	半	1.03.3	(34.4 28.4)	游
14/2	六	1.43	(36 35.2 31.3)	游
21/2	半	1.00	(31.4 28.1)	游
27/2	六	1.41.2	(34.3 35.3 31.1)	游
7/3	六	1.35.3	(33 29.2 28.1)	游
14/3	六	1.28	(29 29.2 29.3)	游
21/3	六	1.34	(33.2 31.4 28.4)	游
27/3	六	1.31.1	(32.4 30.1 28.1)	游
1/4	六	1.26	(29.4 29.2 26.4)	游
4/4	半	1.09	(38 31)	游
11/4	六	1.28	(30.1 28.2 29.2)	舜
18/4	六	1.42.1	(37 33.2 31.4)	舜
22/4	半	.55.4	(28.3 27.1)	舜

出賽情形

日期	路程	負磅	場地	排位	騎師	出馬	時間	結果
23/1	5F	147	好	10	游	13	.58.2	第一勝四乘
分段：(10.2 23.3 24.2)							上名馬：△百事安 大情人	百戰
24/4	1M	147	好	10	舜	10	1.40.1	第二負七乘
分段：(24.2 24.3 26 25.1)							神龍 △明月	龍運

評語

首次出賽，表現已超卓。第二次出賽，排大外檔，能於首次過終點即在外檔突出，顯有速度。末段放離同場馬，本已贏定，能敗於神龍，則非質有不如。

是爲第一班馬，倘得人善馭則扶搖直上，升到第一班，除一哩二五路略嫌長之外，其餘路程，俱可望勝。

四方八面　曹霸

譚庇下季仍值得重視

譚文居馬房在本季已躍登馬房冠軍寶座，這是馬房最足以驕傲的，氣走吳蘇兩庇，許多馬迷都讚美譚文居的功夫。

譚文居的練馬功夫，究竟所長的地方是什麼呢？據我所知，是穩健，而工勤，處處照料週詳，而細心的檢閱，譚庇中的馬，在本季來計，平均實力最强，最大的因素，多數屬質新當起的馬，以廿二個頭馬的獲勝，而坐上冠軍寶座，實在嫌少，譚庇應可以多勝三五個頭馬的。

有些人認爲譚庇沒有優越的騎師配合，因此，譚文居繼達尼之後而任練馬師，第一年沒有稱人的成績，在本季內獲得鄭棣池的協助，成績居然節節佔先。

不過，內幕人士仍以爲譚庇之廿二個頭馬勝出，實際未達理想，可是，另一些人的看法，本人亦在內，本季贏得唔夠理想，則下季本錢仍足，以充裕之署府，也是作戰的長久致策，因此譚庇之馬在下季，仍然甚多值得注意。

它的第四班及第五班馬，實力最突出。集茎、龍威、人之像是處第四班，極佔優勢。愛爾蘭假期雖然質素不甚高，但體型宏碩，且當盛年，仍然佔優勢。

第五班的先進、翡翠湖、獨眼龍，俱只值此班的，尤以翡翠湖一駒，乃長途好手，下季如肯將之盡情發揮，有機會以連勝而升到第三班的。人之道如能將劣脾改善，亦屬短途好手。

至於第二班的祥徵、博德、人之像，亦屬中堅份子。第八班之奪穎、女飛俠、快達，下季仍然機會甚大。所以譚庇的進展，下季仍值得注意。

今年遊客微減 日人比率增加

【本報訊】今年爲首五個月之到港遊客人數，比去年同期少百分之二。今年迄今之遊客有三十六萬，而五月份人數八萬四千，則比去年五月銳減百分之十二。旅遊協會之巴頓解釋，去年五月遊客達九萬五千人之多，無疑係本港空前紀錄，主因係各國人士紛紛前往日本大阪參觀博覽會。

因此，渠以爲今年五月能有八萬四千人，已屬十分合理，此數比一九六九年五月之六萬六千人增加百分之二十六。

巴頓預期日本市場繼續擴充。今年以來，日本遊客已達一〇四〇〇〇人，比去年同期增百分之三十，而五月份之日本遊客，更比去年五月多百分之六十。

渠又相信，日本遊客比美國多之差額，今年下半年底之距離會縮少。

飲食業吹淡風 營業額仍穩好

三個月後淡季結束將轉旺暢

市場漫步

香港的飲食業，現在正是例常的淡季，因爲現在天氣炎熱，結婚擺酒比較涼季及寒季減少，以端午節後至今這十多天時間而言，港九各酒樓及茶樓酒家筵席生意平均比端午節前大約減少百分之三十，這種淡勢在今後三個月內還是持續的。但早午茶市仍有較佳的表現，故此筵席生意退縮對於飲食業生意影響並不算嚴重。現在一部份酒樓及茶樓酒家正在準備爭取「謝師宴」的生意，雖然這一類筵席並不會多，同時價錢也比較普通的結婚酒席廉宜，但在淡季中亦有若干幫助。

據飲食業人士透露：港九各酒樓以及茶樓酒家的筵席生意，現在已經是例常的淡季時候，不但結婚酒席生意減少，即其他喜慶及普通酬酢的酒席生意也是退縮的，這種情形，以端午節後迄今這多天更爲顯著，雖然個別酒樓及茶樓酒家的營業狀況各有不同，未可作一例看，但筵席生意比較端午節前減少百分之三十爲普遍，因爲香港居民的習慣，在暑季中結婚比較涼季及寒季減少，其他擺酒在暑季中亦是可免則免，事關天氣炎熱，大家不願在這時候宴客，這樣，對於一般筵席生意自然有影響。

但現時港九的飲食業生意，雖然較爲清淡，但亦不算是很淡，因爲除了筵席生意之外，還有早午茶市生意，大致上保持平穩，儘使酒樓的茶市生意，並不能完全支持皮費，要知道，筵席生意祇是減少並且在暑季中沒有可爲，故此很多酒樓及茶樓酒家只要在淡季中能夠維持皮費開銷，進入旺季筵席生意轉旺，就可以賺錢。

飲食業人士又稱：今年新開設的酒樓及茶樓酒家很多，因爲香港的資金充沛，其他生意發展不易，於是飲食業的「攪手」就積極進行集股經營，先決條件是選擇適當的地點，配合當地的環境，事實上，香港居民的消費力仍強，

雖然今年上半年工業發展未如理想，但工業區如觀塘、新蒲崗、紅磡、九龍城、深水埗、葵涌、荃灣的飲食業生意與去年同期比較，並沒有遜色。在工業區開設的茶樓酒家，並非靠筵席生意，而是靠茶市與飯市，現在工業區的茶樓酒家生意，由早旺到晚，足見工人的就業情形並不壞。

在今後三個月內，仍然是飲食業的淡季，須待中秋節後天氣轉涼，筵席生意方能逐漸轉旺，因此現在港九若干[illegible]備裝修中的酒樓，亦預算在涼季將近到臨的時候開幕，以便爭取筵席生意，按照過去兩年的經驗，一到涼季，結婚擺酒預訂筵席逐漸增加，若非預早一兩個月定座，就不容易獲得適合日子的宴客，近年多數結婚擺酒的人，首先安排了擺酒的地方及擺酒日期，纔安排結婚的日子，因爲安排結婚的日子容易，安排擺酒的日期及地點比較麻煩，寧可將結婚的日子來遷就擺酒，幸而大多數居民打破迷信的習慣，不必向江湖術士擇日結婚，故亦有伸縮性。

東京股市

昨日成交價　單位：日元

股票名稱	收市價	（漲△跌▽）
平和不動產	三一一	（△一）
味之素	三一〇	（▽四）
松下產業	六〇〇	（△五）
錦鑫相機	二六〇	（▽四）
三越	三七八	（▽四）
東京海上	三六八	（△二）
三菱地所	一九九	（▽一〇）
日本郵船	一〇六	（▽一）

上日成交股數：第一市場一億九千萬股，第二市場一千二百萬股。

第一市場：道瓊斯平均指數（對上日比）二、五〇四·三二（▽一·七五）。

第二市場：東京證券交易所股票價格指數（一九六八年一月四日——一〇〇）（對上日比）二三五·一〇（△一·一〇）。

投機是否等於賭博？

美股淺談

在上次，我們讀過「投機者」這個名詞，任何人都應該明白投機者到底是甚麼人，及投機又是怎麼一回事，事實上，投機在商業或人生的一切事物上，都是不可或缺的部份，尤其是在股票市場中，那更是比比皆是。

無論在甚麼時候，祇要你意圖對抗那不可避免的危機的時候，那便存着投機的成份，往往在你面臨危機的挑戰時，擺在你的面前的，可能會是兩種選擇，其一是接受危機，甘受損失，另一則是把握一個對抗的機會，冒險的去面對挑戰，後者則屬於投機，當然在某些事情，你是無機可投的，那麼你祇能選擇避重就輕的途徑，這種選擇，亦可說是投機的一部份。

一般人總相信，投機實在存着太多的賭博性，甚或說投機相等於賭博，這種說法，筆者並不以爲然，投機與賭博之間依然有着微妙的分野，投機是一種有理由的推則及支持，而賭博則祇靠運氣而矣。投機者往往依賴他觀察力，分析力及推測力，而賭博則祇賴賭具及運氣。

在股市場中，投機人稱之爲「炒」，當然炒風自有股市以來，即已存在，很多人不論是精於此道或不精於此道，往往會在一個風浪中焦頭爛額，但一個機智而冷靜的投機者，他往往會站在人們之前端，因爲他能計算出某一隻股份，甚至債劵將會有甚麼動向，顯然這是一種推測，但根據股份的背景及其一貫走勢所計算及推測所得，該是較盲目只靠運氣的賭博來得合理得多。

投機亦可稱之爲短綫投資，此一方式很多人都明白那是購入某一隻股份，很短時間的積存後，見利即拋出，這輛投資方式，主要在於低價時入貨，高價是拋出，看起來，這似乎很簡單，但實行起來，實在不易，因爲股市的波動是難測的，除了外間消息的刺激外，內在因素及人爲力量俱是以使股市產生莫明的波動，故此初入行的人士，往往不易選定那一個位是低價，而甚麼時候是它的高價。因此很多人一不小心，便會在一隻股份高價時購入，但一旦購入後，它便隨即下挫，此時，悲劇便很可能產生了。

美股動態 市勢續滑落 交投呈閒靜

【紐約八日美聯社電】市勢又呈閒靜，星期二市場大爲頓挫。市場漸趨低落，循星期一滑落之勢發展。

跌價股票包括汽車、郵購、農業器材、飛機、電力、化學藥劑、鐵路、石油、航空及藥劑。

自星期一有五節市勢見好轉外，稍後，市場出現淡況，一直持續，每影響星期二的市場趨淡。

專家認爲市場靜局是由於一般人了解到銀行利率提高，及最近市場獲利而回靜兩個原因。

杜鍾斯卅種工業平均指數在收市時跌八點零五點子，成九百一十五點一。

成交額是一千三百六十一萬股，星期一則是一千三百零八萬股。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：

股票名稱	收市價
烏和富百貨	四十八點七五
美維桂廠	五十二
泛美航空	十七點一二五
國民收銀機	四十七點七五
美國電話電報	四十四點三七五
美國萬國寶通銀行	卅七點七五
模學資料	卅九點一二五
寧登服公司	十三點七五
史比利蘭打字機	卅四
FMG公司	二十六點七五
艾理運臣工業	二十五點三七五
通用電器（新股）	五十九點六二五
納多馬船務	九十二點八七五
法垃製造	三十九點七五
艾爾包索天然煤氣	十九點六二五

美國股票走勢指數

【紐約六月八日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

類別	開市	收市	昨日收市比較
工業股	九二一·一四	九一五·〇一	跌八·〇五
交通股	二二四·五五	二二三·一八	跌一·七七
公用事業	一一三·六六	一一三·一二	跌〇·五一
其他股	三〇六·三七	三〇四·四七	跌二·四一

中華歌舞劇團 月中來港表演

【本報訊】本月中，又有一個規模宏大的歌舞劇團由台灣來港，說起來，香港人士對這歌舞劇團是不會陌生的，因爲它就是早曾來港演出過，並且載得盛譽離去的中華歌舞劇團。

不過，它這次捲土重來，不論在陣容上，節目與演出水平上，都是更會使人對之另眼相看的。

因爲它回到台灣之後，曾經過整編、改組，並羅致了更多一流歌舞人材，一全集訓多月，然後再發動一個遠征的壯舉。

它們此行，是以香港爲首站，然後到印尼、星馬、泰國等地，作巡迴演出，全部團員共有五十多人，此外還有最新的服裝與立體佈景，以及多彩多姿的表演節目，由於堆頭大，陣容強，所以他們很有信心，認爲必會獲得比上次更好的演出成果。

據說全體團員，將會在本月十六號抵港，先在大會堂音樂廳于十八號晚爲保良局義演一場，然後由十八號起，在皇都戲院作盛大演出。

我心碎了 今優先映

新聞界與歌唱界同聲稱讚的好戲「我心碎了」，爲徇廣大觀衆要求，提前今（九）日晚在新都、國民、英京、英華、樂都、新舞台、太安等院的七點半及九點半場優先獻映，十日起全綫每天五場，觀塘美麗宮則於稍後加入。

戲好、歌好、演員好，是「我心碎了」最突出之處。主演者柯俊雄、恬妮、紀寶如、祖光華、高幸枝、葛香亭、曹健、雷鳴、陶述，幕後代唱林秀雲、陳瓊美。導演郭清江。

兩位天才童星紀寶如與祖光華，有最佳表演，將使每一位觀衆感動淚下。

「我心碎了」是國華影業公司三週年紀念鉅獻，牛島公司榮譽發行。

工商晚報金融行情

民國六十年六月九日（星期三）

項目	價格
九九K金價	299.750
大　旗	6.00875
普　旗	6.00625
美　電	6.0200
通天單	6.01375
加　幣	5.890
日　元（每萬元）	165.500
菲　幣（每披索計）	0.85
大　坡	1.970
細　坡	1.961
正　嘜（每百元）	47.00
蘭　幣	0.982
正　鎊	14.46
澳洲元	6.745
泰　幣（每百元）	28.50
台　幣（每千元）	145.50
貫　紙（每千元）	15.50
倫敦轉讓鎊	2.4189美元（縮）
美國告老士	2.4188美元（縮）
倫敦金價（每安）	40.175美元（跌）
瑞士金價（每安）	40.30美元（出價）（跌）
巴黎金價（每安）	40.30美元（跌）

（今晨九時半報價）

外圍金價滑跌 金市跌破三算

【本報訊】今晨外圍行情，金價方面：倫敦報四〇·一七五美元（跌二角七仙半），瑞士出價報四〇·三〇美元（跌三角），巴黎報四〇·三〇美元（跌四角二分）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·四一八九美元（縮三厘），美國告老士報二·四一八八美元（縮三厘）。

本港金市，昨日尾盤爲三〇二·一二五，今晨開市報三〇〇·〇，截至發稿時（九時四十分）則在二九九·六二五——二九九·七五之間上落。

瑞興羅馬假期時裝 尚有十一十二兩次展出

【本報訊】瑞興公司爲擴大義大利節日，特舉辦「羅馬假期」節目，介紹義大利各種服裝及其他貨品，並由義大利航空公司、愛快羅密歐汽車廠及花仙化粧品廠機構贊助，作一連串之時裝表演節目。

昨（八）日下午六時，繼續在九龍半島酒店舞廳舉行「羅馬假期」時裝表演，由十一位青少男女模特兒分別示範意大利出品秋時裝、沙灘裝、泳裝、旅行便裝及宴會裝等，皆由義大利專家設計。花仙化粧品小姐負責模特兒之美容化粧，並由電視紅歌星鍾玲玲小姐客串歌唱意大利名曲助興，節目非常精采。

據悉：尚有兩場「羅馬假期」時裝表演。㈠六月十一日（星期五）下午五點半，在尖沙咀瑞興總公司地面舉行，免費參觀。㈡六月十二日（星期六）下午六時，在尖沙咀彌敦道凱悅酒店舞廳舉行，憑茶餐券入場。

港股分析

股市大勢仍旺 酒店類突轉俏

股市今再見進步，交投見暢，買家大都集中在兩日來上勢較佳的股份，至昨日較早時造勢較佳的熱門股份，今晨表現仍然平淡，此大概是由於其價位過高所致。

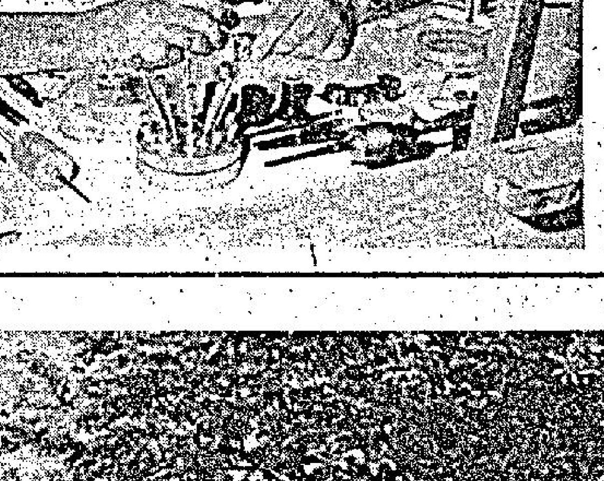
酒店類今晨全面回趨，造價大都躍上，易手股份頗多，其中永高較惹人注目，開市後一小時左右，價位最高躍至十二元二角，最低亦造十九元九角，上勢頗佳，美股舉十一元開市，隨即逐步向上而至十一元二角，凱聯亦造八元六角五分，大酒店造二十八元七角，城市造二十三元九角。

倉塢類中會德豐表現最佳，成十七元一角，買家興趣極濃，此可能與其佔有環球航運公司百分之廿股權有關，該航運公司擬發行股份，而其本身之發展極令人側目，故而投資人士都相信，將或有極佳的前途，黃埔今晨造十二元五角，亦見向上。

公用類中以電車造勢最佳，今晨跟上十六元，成交極多。其餘電燈、電話、油蔴地等都見佳，其他則見平穩。紗廠類會德豐紗廠較好市。

聘瑞士技師長期工作 雷達表芝柏表服務站

太平洋行管理之雷達表及芝柏表服務站，設於香港太子大廈地下、告羅士打行地下及九龍香港大酒店二樓二三二號七星鐘表有限公司內，爲顧客提供最佳之銷售後服務。零件充足，除聘有經驗之華人技師外，近並由瑞士聘請曾由上述兩廠訓練及工作多年之技師佐治波爾，來港長期服務。



圖爲駐雷達表及芝柏表服務站之瑞士技師佐治波爾。

遠東証券交易所上午行情報價

—以下報價截至正午十二時爲止—

股名	價	價	成交股數
黃埔船塢	一二·五	一二·四	五三、〇〇〇
太古實業	一八·七	一八·六	三四、五〇〇
均益倉	五二·五	五二	二、四〇〇
城市酒店	二四	二三·九	二、五〇〇
中華巴士	三五		二、〇〇〇
九龍電燈	四五	四四·七五	五、七〇〇
香港電燈	二七·二	二七	二〇、〇〇〇
青洲英坭	三八	三八·七五	一三、八〇〇
牛奶公司	七〇	六九·五	三、〇〇〇
遠東企業	一七·一	一七	三九、五〇〇
凱聯	八·六五	八·三	五六、〇〇〇
滙豐銀行	二〇二		一、一六〇
滙豐銀行倫敦註册股票	一九四		八〇〇
九龍倉	三九		七、〇〇〇
大酒店	二九·一	二八·六	三、五〇〇
置地公司	二六·四		三一、五〇〇
信託公司	三·〇二五	三	五四、〇〇〇
電車公司	一六	一五·八	五、二〇〇
九龍巴士	四三		五、二〇〇
電話公司	二八·三	二八·二	一一、二〇〇
和記企業	二二·七	二二·四	三三、五〇〇
怡和	四〇·七五	四〇·五	一、七〇〇
國際太平洋証券	七·二		四、〇〇〇
會德豐	一七·二	一七	四二、五〇〇
永高酒店	一二·二	一一·八	六一、〇〇〇
太古船塢	九八		六、二〇〇
油蔴地小輪	六七		六〇〇
天星小輪	一六·二	一六	六、〇〇〇
屈臣氏	八四	八三·五	二、三〇〇
生力啤酒	八一		四〇〇
連卡佛	三七		八〇〇
美麗華	一一·二	一〇·九	二八、〇〇〇
帝后	四·一	四·〇五	一〇、〇〇〇
香港發展	七	六·九	八、五〇〇
壽德隆	五·五		五〇〇
海港	八·四		九、〇〇〇
和寶	六·五五	六·四五	五四、〇〇〇
金門	一八·二	一七·九	二三、五〇〇
南豐	五·三五	五·三	一四、〇〇〇
聯邦	二·一七五	二·一五	二八五、〇〇〇

上午成交總額：一九、八九〇、〇〇〇元正

金銀証券交易所上午行情報價

—以下報價截至正午十二時爲止—

股名	價	價	成交股數
九龍倉	三九		八〇〇
黃埔船塢	一二·六		二、〇〇〇
太古船塢	九八·五	九八	八〇〇
電車公司	一六	一五·八	二四、五〇〇
香港電燈	二七·一	二七	五、五〇〇
電話公司	二八·四	二八·三	七、八〇〇
金門	一八·一		一、〇〇〇
保華建築	七·一		四、〇〇〇
聯紡	一·七五	一·七四	六、〇〇〇
南豐	五·三		一、〇〇〇
滙豐銀行	二〇二		四〇〇
會德豐	一七·一	一七	八、五〇〇
永高酒店	一二·一	一一·八	一三、〇〇〇
太古實業	一八·五		五〇〇
置地公司	二六·四	二六·三	六、五〇〇
信託公司	三		一五、〇〇〇
和記企業	二二·六		五、五〇〇
怡和	四〇	四〇·五	一、六〇〇
遠東企業	一七·一	一六·九	五、〇〇〇
凱聯	八·六五	八·二	七、二〇〇
美麗華	一一	一〇·九	七、〇〇〇
聯邦	二·一七五		四〇、〇〇〇
青洲英坭	四〇	三九·九	二、〇〇〇
先施公司	一六	一五·九	二、五〇〇

上午成交總額：四、六九〇、〇〇〇元正

恒生香港指數：恒生香港指數報二四七·六五，比前市之二四六·八一，升〇·八四。

日本商品期貨交易行情表

大亞投資公司供應

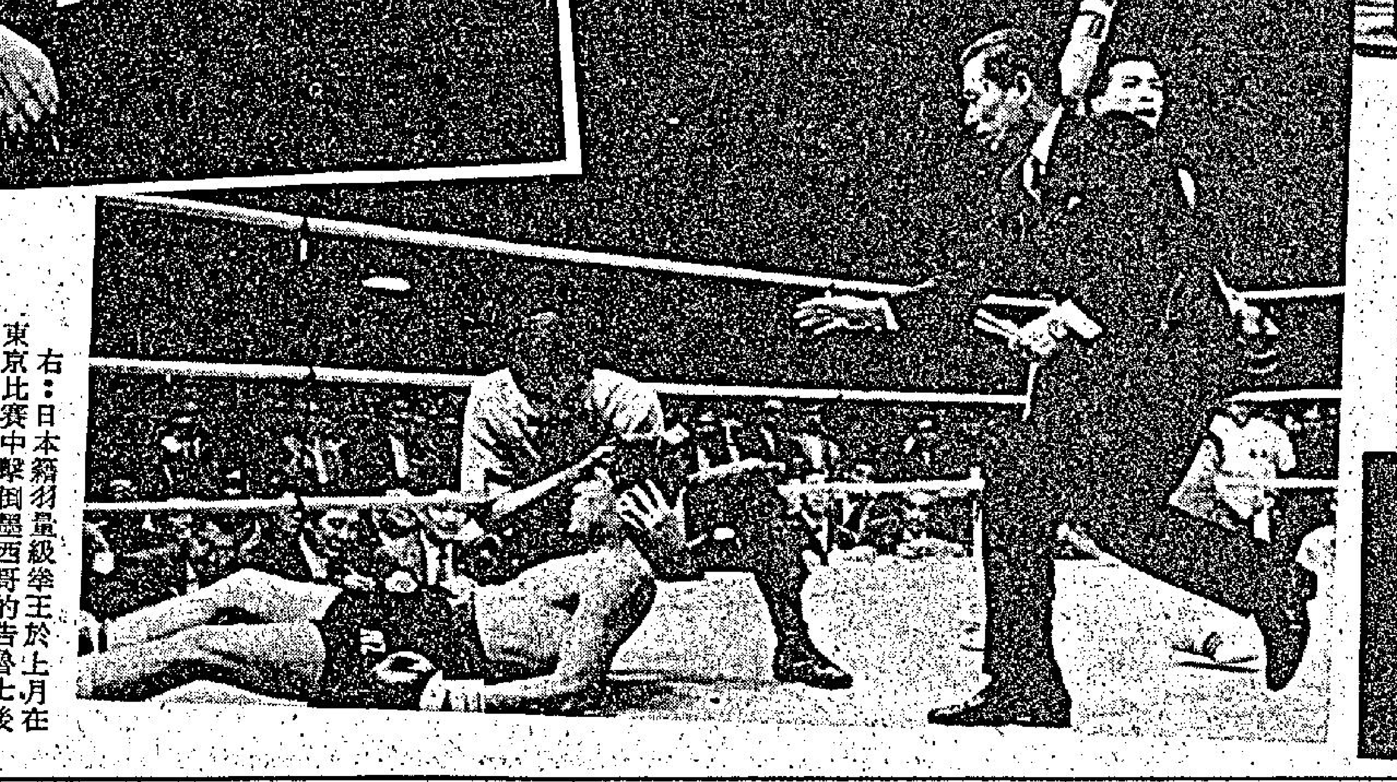
六月九日（星期三）上午

品名	節數	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份	11月份
乾繭（前橋）	上日收盤	45.96	46.73	47.50	50.46	50.15	50.03
	第一節	46.46	47.23	48.00	50.66	50.13	50.60
	第二節	……	……	……	……	……	……
生絲（橫濱）	上日收盤	117.51	119.40	119.95	119.93	120.46	120.51
	第一節	117.98	119.90	120.50	120.63	121.21	121.28
	第二節	……	……	……	……	……	……
雷虹紗（東京）	上日收盤	3.58	3.66	3.68	3.68	3.70	3.71
	第一節	3.59	3.66	3.68	3.68	3.70	3.71
	第二節	……	……	……	……	……	……
棉紗（東京）	上日收盤	3.69	3.68	3.66	3.66	3.66	3.63
	第一節	3.71	3.71	3.70	3.70	3.69	3.66
	第二節	……	……	……	……	……	……
毛紗（東京）	上日收盤	17.83	17.55	17.26	17.05	16.98	17.00
	第一節	17.85	17.60	17.30	17.08	17.06	17.06
	第二節	……	……	……	……	……	……
紅豆（東京）	上日收盤	263.83	262.16	261.83	260.66	258.33	241.50
	第一節	263.50	262.66	263.16	263.00	261.50	243.83
	第二節	……	……	……	……	……	……
	第三節	……	……	……	……	……	……
白豆（東京）	上日收盤	95.00	98.00	100.00	……	……	……
	第一節	94.83	98.00	100.00	……	……	……
	第二節	……	……	……	……	……	……
	第三節	……	……	……	……	……	……
幼砂糖（東京）	上日收盤	1.91	1.91	1.91	1.90	1.90	1.90
	第一節	1.91	1.91	1.91	1.91	1.90	1.90
	第二節	……	……	……	……	……	……
粗砂糖（東京）	上日收盤	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63	0.63
	第一節	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	0.63
	第二節	……	……	……	……	……	……
樹膠（東京）	上日收盤	1.89	1.95	2.00	2.09	2.14	2.15
	第一節	1.90	1.95	2.00	2.09	2.14	2.15
	第二節	……	……	……	……	……	……
	第三節	……	……	……	……	……	……

紙上傳眞

右：五月廿九日是美已故總統甘迺迪之生辰，圖爲一班美國兒童們往阿靈頓國家紀念墳場前憑弔這位英年早逝的總統。

上：圖爲美國國務卿羅傑士（右）跟日本外相愛知揆一握手時的情形，左邊的是澳洲副總理安東尼，他們正在巴黎出席一項會議。



右：日本蠅羽量級拳王於上月在東京比賽中擊倒墨西哥的告魯士後，榮膺世界羽量級拳王寶座，圖爲告倒地時，由醫生衛前料理。

下：一輛運貨列車和一輛巴士於五月廿九日在西德相撞，使到四十一名學童喪生，圖爲工作人員在清理兩車的殘骸。